

SIGURO

Pedestal Fan

Pedestal Fan
Standventilator
Stojanový ventilátor
Stojanový ventilátor
Állványos ventilátor



EN Translation of the operating instructions from the original language.
DE Übersetzung der Bedienungsanleitung aus der Originalsprache.
CZ Návod k použití v originálním jazyce.
SK Preklad návodu na použitie z originálneho jazyka.
HU A használati utasítás fordítása eredeti nyelvről.

SGR-FN-P500B

SIGURO

ENGLISH

Safety information	6
Diagram	10
Technical specifications	10
Before first use	12
Use	12
Smart ai control	14
Gesture control	15
Remote control	16
Cleaning and maintenance	16

DEUTSCH

Sicherheitshinweise	18
Übersicht	22
Technische parameter	22
Vor der erstverwendung	24
Verwendung	24
Intelligente ki-steuerung	26
Gestensteuerung	28
Fernbedienung	29
Reinigung und wartung	29

ČESKY

Bezpečnostní informace	31
Přehled	35
Technické parametry	35
Před prvním použitím	37
Použití	37
Chytré ai ovládání	39
Ovládání gesty	40
Dálkové ovládání	41
Čištění a údržba	41

6

6
10
10
12
12
14
15
16
16

SLOVENSKY

Bezpečnostné informácie	43
Prehľad	47
Technické parametre	47
Pred prvým použitím	49
Použitie	49
Inteligentné ai ovládanie	51
Ovládanie gestami	52
Diaľkový ovládač	53
Čistenie a údržba	53

18

18
22
22
24
24
26
28
29
29

MAGYAR

Biztonsági információk	55
A készülék részei	59
Műszaki paraméterek	59
Az első használatba vétel előtt	61
Használat	61
Mi okos működtetés	63
Működtetés gesztusokkal	65
Távírányító	65
Tisztítás és karbantartás	66

31

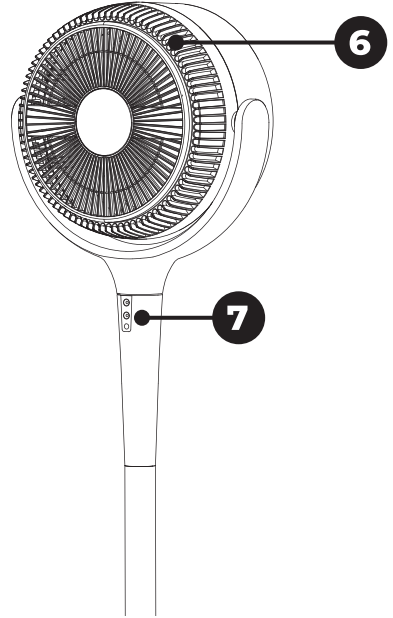
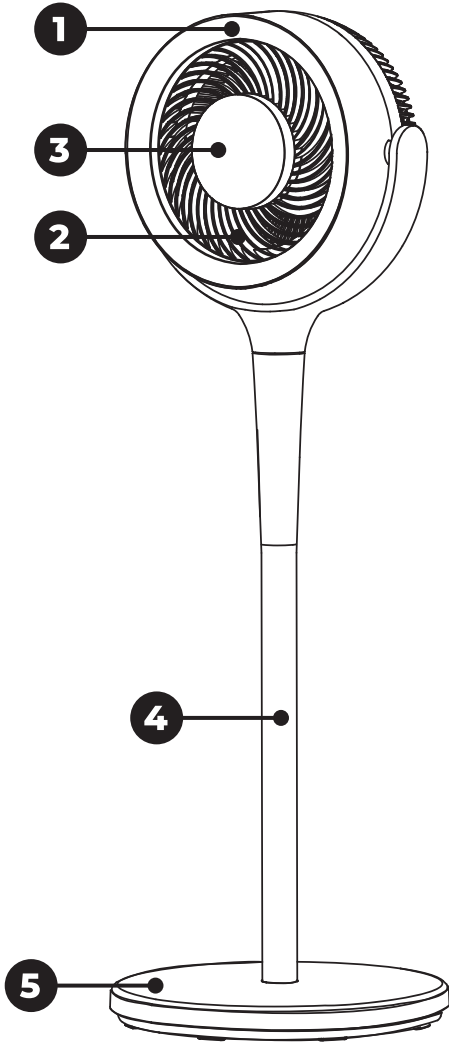
31
35
35
37
37
39
40
41
41

43

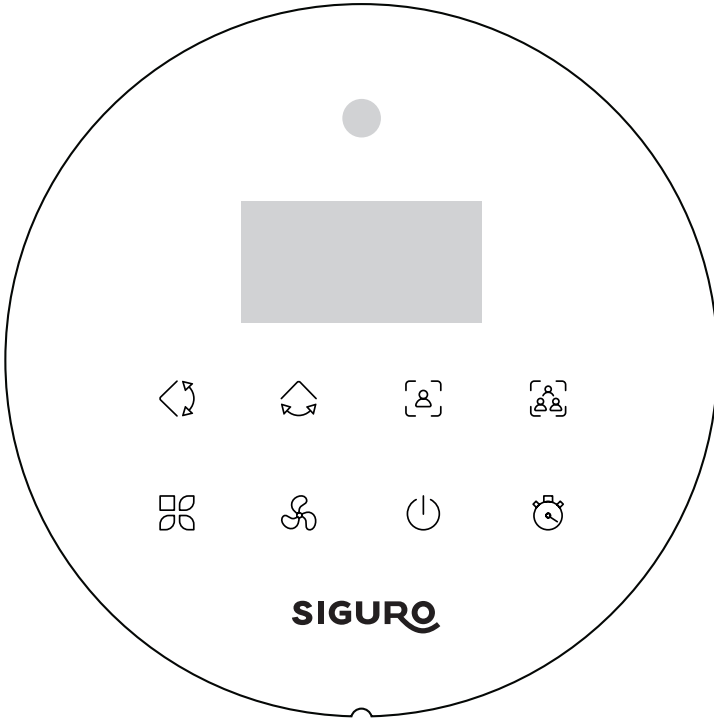
43
47
47
49
49
51
52
53
53

55

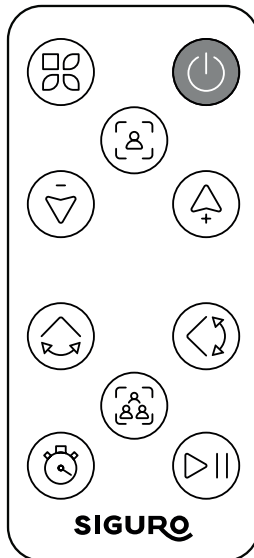
55
59
59
61
61
63
65
65
66



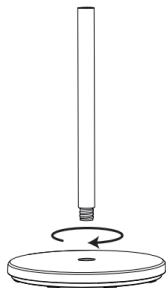
B



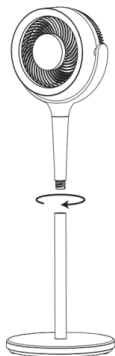
C



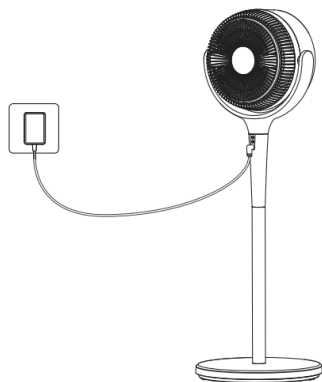
D1



D2



D3



Thank you for purchasing a SIGURO appliance. We are grateful for your trust and are pleased to introduce on the following pages the device, its functions and uses.

We believe in a fair and responsible society and only work with suppliers who meet our strict criteria on employee protection, exploitation prevention and fair working conditions.

If you need help with extensive maintenance or repair of the product that requires intervention in its internal parts, our authorized service centre is available at siguro@alza.cz. You may also contact the vendor's helpline. For your convenience in solving potential issues with the product, the unified contact points above can also be used for any complaints or post-warranty service.

The current version of this manual is available at www.siguro.net.

SAFETY INFORMATION



Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.

1. Children aged at least 8, persons with physical, sensory or mental impairment, and the untrained or inexperienced may use this appliance with instruction or supervision in its safe use, provided they understand the potential dangers.
2. Children must not play with the device.
3. Cleaning and user maintenance must not be done by children without supervision.
4. If the adapter or power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a dangerous situation.
5. Use only the supplied power adapter. Use of the appliance with another adapter is prohibited and may result in serious damage to the appliance, property damage, injury or even death.
6. The appliance is designed as free-standing. This appliance is not intended for wall or ceiling mounting.
7. Always switch off and unplug the appliance before cleaning or other maintenance, especially when removing the protective grille.
8. Use the appliance on a horizontal and stable surface.
9. Before connecting the plug to the electrical outlet, make sure that the voltage indicated on the type plate of the appliance corresponds to the voltage in your power outlet.
10. Plug the appliance only into a properly grounded outlet. Do not use extension cords.
11. The outlet must remain easily accessible so that the adapter can be

pulled out quickly if necessary.

12. Before use, make sure that the appliance is correctly assembled. Do not place the appliance on unstable surfaces, such as carpets.
13. This appliance is intended for domestic and indoor use only. Do not use it outdoors.
14. The appliance must not be placed close to electricity outlet.
15. Do not use the appliance near a bath, shower or swimming pool.
16. Do not use the appliance if it fell.
17. Do not use the appliance if it shows visible signs of damage.
18. Do not use the appliance in dusty or humid areas (e.g. in laundry rooms or bathrooms), in areas where chemical or explosive substances are stored, or in industrial environments.
19. Do not place the appliance near open flames or appliances that are a source of heat.
20. Prevent the device, the adapter or the power cord from touching a hot surface.
21. Do not let the adapter power cord hang over the edge of a table.
22. Do not use the appliance with a programmer, timer, remote control system or any other component that switches the appliance on automatically.
23. When leaving the appliance unattended or unused, and before assembly, disassembly or cleaning, always switch it off and unplug the adapter from the mains.
24. Never immerse the device, adapter or power cord in water or any other liquid; do not rinse them under running water. There is a risk of electric shock.
25. Never insert your fingers or other objects through the protective grille when the appliance is connected to a power source, and especially when it is in operation.
26. Do not touch the appliance with wet hands, or when standing on a wet floor.
27. Always carry the appliance by its frame with both hands.
28. Do not adjust the fan head angle manually. You risk damaging the tilting mechanism.
29. Unplug the appliance by pulling on the plug of the power cord, not the cord. Otherwise, the power cord or plug may be damaged.
30. Do not use the appliance if it shows visible signs of damage, has fallen into the water or is not working properly. Contact an authorized service centre. Never repair the appliance yourself.

Special safety instructions for batteries

1. The remote control uses a CR2025 battery with a nominal voltage of 3.0 V.
2. Batteries are not toys – keep children from handling them. Keep both new and used batteries out of the reach of children. If swallowed, the battery can cause serious health complications within a short time, including chemical burns and asphyxiation. If a battery is or may have been swallowed, seek medical attention immediately.
3. Use only batteries recommended by the device manufacturer.

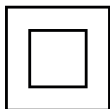
4. Do not insert old and new batteries or batteries of different brands or types (e.g. alkaline and rechargeable) together.
5. Insert the batteries correctly according to the marked polarity; incorrect insertion may result in damage to the device, short circuit or an electrolyte leak.
6. Before inserting, make sure the batteries are not damaged, deformed or bloated – damaged batteries can cause fire, explosion or serious injury.
7. After installing or replacing the batteries, check that the compartment cover is correctly fitted and undamaged; if the cover is cracked or missing, do not use the product and have it repaired.
8. Do not use the device with dead batteries – replace them with new ones to avoid possible damage or leakage.
9. Wash your hands before and after handling batteries to prevent their soiling.
10. When not using the device for longer periods, remove the batteries to prevent them from leaking and damaging the device.
11. Store batteries and battery-powered devices in a dry, cool and well-ventilated environment – ideally at temperatures between 5 and 45 °C. Avoid moisture, dust, extreme temperatures and environments with chemicals or toxic or explosive substances.
12. Do not expose batteries or battery-powered devices to direct sunlight.
13. Do not throw batteries into a fire or expose them to open flames such as candles – high temperatures can cause an explosion.
14. Do not immerse batteries in water or other liquids; do not place containers of water, such as vases, above them.
15. Do not mechanically damage, disassemble or deform the batteries – there is a risk of electrolyte leakage, explosion and chemical burns resulting in injury.
16. Do not expose batteries to short circuits – do not place them loose in a socket or near other metal objects (e.g. coins, paper clips, keys) as they may short out.
17. Do not recharge batteries that are not designed to be recharged – explosion and chemical burns with serious injury may occur.
18. Batteries contain harmful substances and do not belong in regular waste – take used batteries to a designated disposal site.
19. If the battery leaks, do not touch the leaked electrolyte with bare hands – use protective gloves, goggles and a respirator if necessary; ventilate the room. In case of skin contact, wash the affected area with clean, cold water; if eyes are affected, flush thoroughly with water and seek medical attention; if a battery is swallowed, contact emergency services immediately, rinse mouth but do not induce vomiting.



Batteries contain materials harmful to the environment. Therefore, do not dispose of batteries in regular municipal waste. Dispose of used batteries properly at collection points. Dispose of used batteries in an environmentally friendly manner.



The “interior use only” symbol means the appliance is not designed for outdoor use.



Electrical safety class: II






Protection against electric shock is provided by double or reinforced insulation.

DIAGRAM










- 1 Swivel head
- 2 Front grille
- 3 Control panel
- 4 Stand
- 5 Base
- 6 Back grille
- 7 Adapter power cord socket
Power adapter (not pictured)




Control panel (Figure B)

- | | | | |
|--|-----------------------------|---|-------------------------------|
|  | Vertical oscillation button |  | Horizontal oscillation button |
|  | One-person tracking button |  | Multi-person tracking button |
|  | Mode select button |  | Speed button |
|  | On / off button |  | Timer button |

Remote control (Figure C)

- | | | | |
|--|---------------------------------|---|-------------------------------------|
|  | Vertical oscillation button |  | Horizontal oscillation button |
|  | One-person tracking button |  | Multi-person tracking button |
|  | Mode select button |  | Increase/decrease fan speed buttons |
|  | On / off button |  | Timer button |
|  | Start/pause oscillation buttons | | |

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Voltage	24 V 
Input power	24 W
Dimensions	1100 × 319 × 365 mm (H × W × D)

Weight	5.2 kg
Remote control	1× CR 2025 (3 V)
Remote controller range	3 m

Model	SGR-FN-P500B		
Description	Mark	Value	Unit
Maximum fan air flow	F	14.3	m ³ /min
Fan power input	P	16.3	W
Operating value	SV	0.9	(m ³ /min)/W
Power consumption in standby mode	P _{SB}	0.8	W
Fan acoustic power	L _{WA}	59.7	dB (A)
Maximum air velocity	c	5.0	m/s
Seasonal energy consumption	Q	6.2	kWh/year
Measurement standard for parameter	EN IEC 60879:2019		
Contact	Alza.cz a.s. Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic www.alza.cz/contact		

Power adapter

Manufacturer name	Alza.cz a.s. Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic www.alza.cz/contact
Product identifier	LY024AHV240100
Input voltage	100–240 V~
Input frequency	50/60 Hz
Output voltage	24.0 V
Output current	1.0 A
Output power	24.0 W
Mean efficiency in active mode	87.99%

Efficiency at low load (10%)	80.67%
Standby power consumption	0.07 W

BEFORE FIRST USE

Remove the appliance and its accessories from the packaging. Before disposing of the packaging, be sure to remove all components. Check the appliance and accessories for damage.

Wipe the outside of the appliance with a soft sponge slightly moistened with warm water.

Assembly

The fan is delivered disassembled from the factory and must be assembled before use. Proceed as follows:

1. Screw the stand into the hole in the base (Fig. **D1**). Tighten properly.
2. Screw the head onto the stand (Fig. **D2**).
3. Insert the power adapter end into the socket at the rear of the fan head and insert the power adapter plug into a properly grounded electrical outlet (Fig. **D3**).

Selecting a Spot

Site the appliance on a level, firm, dry surface. Do not site it on unstable or angled surfaces.


Provide adequate clearance for air to circulate around the appliance. Do not cover the air intake and exhaust areas. Do not insert objects or fingers into the fan grilles.

Site the appliance away from direct sunlight and other heat sources (e.g. stove, radiator). Do not site the appliance in excessively dusty environments or where ambient temperatures exceed 40 °C (104 °F).


USE

Power On / Off

Insert the power adapter end into the socket at the rear of the fan head and insert the power adapter plug into a properly grounded electrical outlet. A chime will sound and the appliance will switch to standby mode.

Press  to turn on the fan.

Each time the fan is switched on, it starts in the default setting: normal operating mode, fan speed 6.


When not using the fan, press  to switch it off and go to standby.



Note:


Power down and unplug the appliance whenever not using it, and whenever moving, maintaining, storing or cleaning it.

Fan Speed Setting

While the fan and its power indicator are on, repeatedly press  to set the desired speed from 1 to 12, where 1 is lowest and 12 is highest. The set speed appears on the numerical display.

Operating Mode Selection

On first use, the fan starts in normal operating mode.

Press  repeatedly to select the Natural Breeze operating mode (the display will read "CF"), the Sleep operating mode (the display will read "SL") and the normal operating mode (the display will show the set fan speed).

Normal mode

In this mode, the manually set fan speed will be maintained indefinitely.

Natural Breeze mode

In this mode, the fan simulates a natural breeze by varying its speed.


The fan speed will vary depending on the starting speed setting.


Sleep operating mode

The fan speed gradually decreases from the speed you set before activating sleep mode.


Setting the Timer



You may set the time until the appliance turns off and goes to standby.

1. While the fan is on, repeatedly press  to set the time after which the fan will switch off. You can set the time from 0 to 12 hours.
2. Wait about 5 seconds for the setting to be saved. The countdown will then start automatically.
3. Once the set time has elapsed, the appliance will automatically switch to standby mode.

To turn the timer off, press and hold  for 3 seconds.


Horizontal Oscillation

While the fan is running, press  to turn on horizontal oscillation. The fan head will rotate from side to side at an angle of 30° at first, then 60° with the next button press, and 90° with the next. The next press after that will switch oscillation off. The fan head will stop for about 2 seconds before each direction change.



To pause the fan head's oscillation at a certain angle, press  on the remote control. The fan head will pause oscillating. To restart oscillation, press  again.

After switching off, the fan head will automatically return to its default position.

Vertical oscillation

While the fan is running, press  to turn on vertical oscillation. The fan head will start to tilt up and down with a total swept angle of 90°. The fan head will stop for about 2 seconds before each direction change.

Press  to disable vertical oscillation.

To pause the fan head's oscillation at a certain angle, press  on the remote control. The fan head will pause oscillating. To restart oscillation, press  again.

After switching off, the fan head will automatically return to its default position.




Warning:


Do not adjust the fan head angle manually. You risk damaging the tilting mechanism.



Note:

The  button to freeze the rotation of the fan head (horizontal or vertical) is only available on the remote control.

Control Panel Backlight

The backlight of the control panel automatically turns off after 30 seconds of inactivity, except for the  button.

Press any button to turn the control panel backlight back on.

Control panel sound on/off

When the fan is on, press and hold the  button for 3 seconds to disable the sound.

Press and hold it again for 3 seconds to enable the sound.

SMART AI CONTROL

The fan is equipped with an intelligent tracking function using artificial intelligence to detect and track human movement. It supports both single person and multi-person recognition, allowing you to tailor the airflow to the user's needs.

Single-person tracking

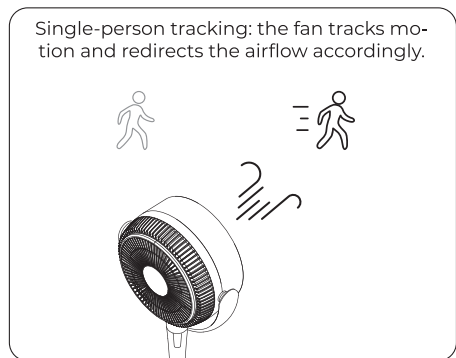
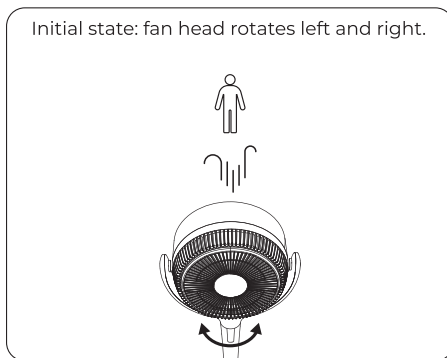
The fan can accurately track the user's movement and direct the airflow without the need for manual adjustment.

Press  to enable single-person monitoring.

In the initial state, the fan head starts to rotate up and down to find the horizontal, then left and right to scan for the person's position.

When a person is detected, the fan directs the airflow towards the person.

When a person moves, the fan tracks their movement and redirects the airflow accordingly.



Multi-person tracking

The fan can automatically determine the distance between multiple people and rotate the head to continuously and flexibly adjust the airflow angle as their positions change. This avoids the limitations imposed by fixed oscillation angles.

Press  to enable multi-person tracking.

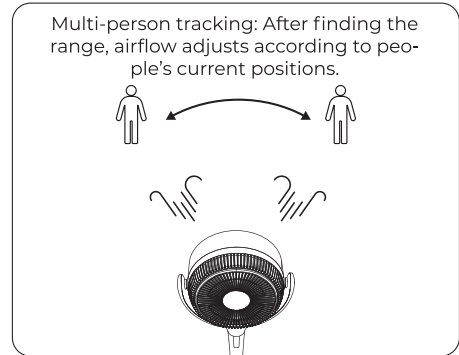
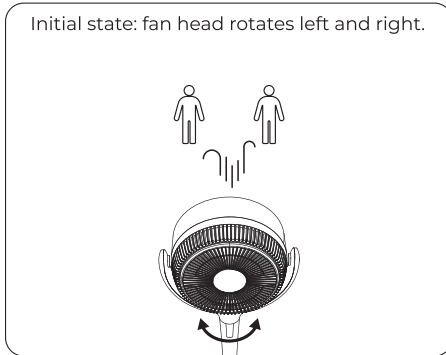
In the initial state, it will start to rotate up and down to find a horizontal position, and then left and right to scan and measure the distance between people.

Once a lock is achieved and the positions of two or more people have been determined, the fan adjusts the oscillation angle based on an intelligent algorithm.

If the positions of the people change, the fan will scan again and adjust the airflow according to the new results.

If people move continuously without settling in one place, the fan remains in the scan-

ning state.



Notes on smart AI control:

Smart AI control may have reduced recognition accuracy in low-brightness environments, at dusk or at night. For optimal performance, use this feature in a normal brightness environment.

Limited scanning range: Due to the limited angles of the fan head, blind spots may occur, leading to inaccurate detection. If the positioning is inaccurate, adjust the direction of the fan manually and ensure a minimum distance of 2 meters between the fan and users to extend the effective detection range.



Important:




The smart AI control in this product does not involve recording, storing or exporting data or connecting to the Internet, ensuring full privacy for all users. You may rest assured this operating mode is free from surveillance concerns.

GESTURE CONTROL


The fan can also be controlled using gestures. Gesture control comes enabled from the factory.

Gesture control works between 0.5 m and 3.5 m from the fan head, where the camera is located. However, the fan must be connected to an electrical outlet.

Use the following gestures to control the fan:

Ges- ture	Meaning
	Switch on the fan (when fan is on standby). Increase speed (when fan is on; hold the gesture steady to increase speed smoothly).
	Switch on horizontal oscillation: 30°, 60°, 90° sweep angle, switch off oscillation.
	Turn fan off.

Turning gesture control off

While the fan is on, press and hold  for 3 seconds to turn off gesture control. The gesture icon will go off the display.

Press and hold  for 3 seconds to turn the feature back on.

REMOTE CONTROL

The buttons on the remote control correspond to the buttons on the control panel. The remote can be used instead of the control panel to perform any of the configuration tasks described above.

To use the remote control, first insert its battery.

1. Press the battery tray lock at the bottom of the remote and slide the tray out.
2. Insert a new CR2025 (3 V) battery. Make sure you do not reverse the polarity when inserting the battery.
3. Return the battery tray back into the remote control.

Where the remote comes with the battery inserted, the battery contacts may be covered with insulating foil. Pull the foil from the battery compartment before using the remote.

When replacing the battery, first remove the old battery, then insert a new one.

If you want to use the remote control, point it to the signal receiver on the appliance.

The maximum range of signal sent from the remote control is 3 m. If obstacles are located between the remote control and the appliance, the signal cannot be transmitted.

When not using the remote control for longer periods, we recommend removing the battery. Otherwise, electrolyte may eventually leak from the battery, which may damage the remote.



Warning:

Never put batteries in fire, short circuit or damage them in any way. After the end of their lifetime, discard them in environmentally friendly manner. Never dispose of batteries in household waste.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning or performing any maintenance, always turn off the appliance, unplug

the power adapter from the electrical outlet and disconnect the plug from the socket at the rear of the fan.



Warning:

Do not immerse the appliance, adapter or power cord in water or other liquids.



Warning:

Do not use plastic or metal scrapers, harsh cleaners, chemicals, petrol, solvents or other similar substances to clean any parts of the appliance. The surface finish could be heavily damaged.

Exterior

Wipe the appliance exterior with a soft sponge dipped in warm water. Wipe dry with a clean cloth.

If necessary, use some neutral detergent on the sponge.

Regularly wipe dust and grime off the front and back grilles. You may also use a vacuum cleaner on low power with a brush attachment.

Storage

Make sure that the appliance is cool and clean before storing.

Store the appliance and its accessories in a dry and well-ventilated place out of the reach of children or pets. Remove batteries from the remote control.

Do not place any objects on the appliance.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät der Marke SIGURO entschieden haben. Wir sind dankbar für Ihr Vertrauen und freuen uns, Ihnen das Gerät auf den folgenden Seiten vorzustellen und Sie mit all seinen Funktionen und Verwendungszwecken vertraut zu machen.

Wir glauben an ein faires und verantwortungsvolles Unternehmen und arbeiten daher nur mit Lieferanten zusammen, die unsere strengen Kriterien zum Schutz der Interessen der Mitarbeiter, zur Verhinderung von Missbrauch und fairen Arbeitsbedingungen erfüllen.

Wenn Sie Hilfe bei der umfassenden Wartung oder Reparatur des Produkts benötigen, die einen Eingriff in die Innenteile erfordert, stehen Ihnen unser autorisierter Kundendienst unter der E-Mail-Adresse siguro@alza.cz oder die Hotline des Verkäufers zur Verfügung. Bei der Lösung von Problemen mit dem Produkt haben wir diese Kontaktstellen vereinheitlicht. Die oben genannten Kontakte können auch bei Beschwerden oder Nachgarantieservice genutzt werden.

Die aktuelle Version des Benutzerhandbuchs finden Sie unter ww.siguro.net.

SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie vor der Verwendung sorgfältig dieses Benutzerhandbuch durch und bewahren Sie es für den künftigen Gebrauch auf.

1. Dieses Gerät können Kinder im Alter von 8 Jahren und älter sowie Personen mit verminderten physischen, sensorischen und mentalen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzen, sofern sie beaufsichtigt werden oder über die sichere Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die möglichen Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die durch den Benutzer vorgenommene Reinigung und Wartung darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
4. Wenn das Netzteil oder sein Kabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicetechniker oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine gefährliche Situation zu vermeiden.
5. Verwenden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzteil. Die Verwendung des Geräts mit einem anderen Netzteil ist verboten und kann zu schweren Schäden am Gerät, Sachschäden, Verletzungen oder sogar zum Tod führen.
6. Das Gerät ist als freistehendes Gerät konzipiert. Dieses Gerät ist nicht für die Wand- oder Deckenmontage vorgesehen.

7. Schalten Sie das Gerät immer aus und trennen Sie es von der Versorgungsquelle, bevor Sie es reinigen oder andere Wartungsarbeiten durchführen, insbesondere wenn Sie das Schutzgitter entfernen.
8. Verwenden Sie das Gerät auf einer waagerechten und stabilen Fläche.
9. Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken des Steckers des Netzteils in die Steckdose, dass die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt.
10. Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose an. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
11. Die Netzsteckdose muss leicht zugänglich bleiben, damit der Stecker des Netzteils bei Bedarf schnell herausgezogen werden kann.
12. Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass das Gerät richtig zusammengebaut ist. Stellen Sie das Gerät nicht auf instabile Oberfläche wie z. B. Teppiche auf.
13. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt und in innerhalb von Gebäuden vorgesehen. Verwenden Sie es nicht im Freien.
14. Das Gerät darf nicht direkt unter einer Steckdose aufgestellt werden.
15. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
16. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es zu Boden gefallen ist.
17. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist.
18. Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen mit hohem Staubaufkommen oder hoher Feuchtigkeit (z.B. Waschküchen oder Badezimmer), in Bereichen, in denen chemische oder explosive Stoffe gelagert werden, oder in industriellen Umgebungen.
19. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe eines offenen Feuers oder Geräten auf, die eine Wärmequelle darstellen.
20. Vermeiden Sie, dass das Gerät, das Netzteil oder sein Kabel mit einer heißen Oberfläche in Berührung kommt.
21. Vermeiden Sie, dass das Kabel des Netzteils über eine Tischkante hängt.
22. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem Programmierer, einer Zeitschaltuhr, einer Fernbedienung oder einer anderen Komponente, die das Gerät automatisch schaltet.
23. Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen, wenn Sie es nicht benutzen und bevor Sie es zusammenbauen, demontieren oder reinigen.
24. Tauchen Sie das Gerät, das Netzteil oder sein Kabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und spülen Sie sie nicht unter fließendem Wasser ab. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
25. Stecken Sie niemals Ihre Finger oder andere Gegenstände durch das Schutzgitter, wenn das Gerät an eine Stromquelle angeschlossen ist und insbesondere, wenn es in Betrieb ist.
26. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn Sie nasse oder feuchte Hände haben oder auf einem nassen Boden stehen.
27. Halten Sie das Gerät beim Umstellen immer mit beiden Händen am Gerätekörper.
28. Stellen Sie den Winkel des Ventilatorkopfes nicht manuell ein. Es besteht die Gefahr, dass der Drehmechanismus beschädigt wird.

29. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, indem Sie am Stecker ziehen, ziehen Sie nicht am Kabel. Andernfalls können das Netzkabel oder die Steckdose beschädigt werden.
30. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist, ins Wasser gefallen ist oder nicht richtig funktioniert. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst. Reparieren Sie das Gerät niemals selbst.

Besondere Sicherheitshinweise für Batterien

1. Die Fernbedienung wird mit einer CR2025-Batterie mit einer Nennspannung von 3,0 V betrieben.
2. Batterien sind nicht zum Spielen vorgesehen – vermeiden Sie, dass Kinder sie anfassen. Bewahren Sie neue sowie gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn die Batterie verschluckt wird, kann sie innerhalb kurzer Zeit schwere gesundheitliche Komplikationen verursachen, einschließlich chemischer Vergiftungen oder Erstickung. Bei Verdacht auf Verschlucken der Batterie ist sofort ein Arzt aufzusuchen.
3. Verwenden Sie nur vom Hersteller des Geräts empfohlene Batterien.
4. Legen Sie nicht gleichzeitig alte und neue Batterien oder Batterien verschiedener Marken oder Typen (z.B. Alkali-Batterien und wiederaufladbare Batterien) ein.
5. Legen Sie die Batterien entsprechend der markierten Polarität ein; eine falsch eingelegte Batterie kann das Gerät beschädigen, zu einem Kurzschluss oder zum Auslaufen der Batterie führen.
6. Vergewissern Sie sich vor dem Einlegen, dass die Batterien nicht beschädigt, verformt oder aufgebläht sind – beschädigte Batterien können zu einem Brand oder einer Explosionen führen sowie schwere Verletzungen verursachen.
7. Überprüfen Sie nach dem Einlegen oder Austauschen der Batterien, ob die Abdeckung des Batteriefachs korrekt angebracht und unbeschädigt ist; wenn die Abdeckung gerissen ist oder fehlt, verwenden Sie das Gerät nicht und lassen Sie es reparieren.
8. Verwenden Sie das Gerät nicht mit leeren Batterien – ersetzen Sie sie durch neue, um mögliche Schäden oder ein Auslaufen zu vermeiden.
9. Waschen Sie sich vor und nach dem Umgang mit Batterien die Hände, um die Übertragung von Schmutz zu vermeiden.
10. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen wollen, nehmen Sie die Batterien heraus, damit sie sich nicht auslaufen und das Gerät beschädigen.
11. Lagern Sie Batterien und batteriebetriebene Geräte in einer trockenen, kühlen und gut belüfteten Umgebung – am besten bei Temperaturen zwischen 5 und 45 °C; vermeiden Sie Feuchtigkeit, Staub, extreme Temperaturen und Umgebungen mit giftigen, chemischen oder explosiven Substanzen.
12. Setzen Sie Batterien oder batteriebetriebene Geräte nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.
13. Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer und setzen Sie sie keinen offenen

Flammen wie Kerzen aus – hohe Temperaturen können eine Explosion verursachen.

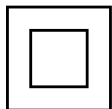
14. Tauchen Sie die Batterien nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und platzieren Sie in deren Nähe keine mit Wasser gefüllten Gefäße, z. B. Vasen.
15. Beschädigen, zerlegen oder verformen Sie die Batterien nicht mechanisch – es besteht die Gefahr des Auslaufens von Elektrolyt, einer Explosion und chemischer Korrosion, die zu Verletzungen führen kann.
16. Setzen Sie die Batterien keinen Kurzschlüssen aus – legen Sie sie nicht lose in eine Steckdose oder in die Nähe anderer Metallgegenstände (z.B. Münzen, Büroklammern, Schlüssel), da es zu einem Kurzschluss kommen könnte.
17. Laden Sie keine Batterien auf, die nicht zum Aufladen bestimmt sind – es besteht die Gefahr einer Explosion und chemischen Verätzung mit schweren Verletzungen.
18. Batterien enthalten Schadstoffe und gehören nicht in den Hausmüll – entsorgen Sie gebrauchte Batterien bei einer entsprechenden Sammelstelle.
19. Wenn die Batterie ausläuft, berühren Sie den ausgelaufenen Elektrolyt nicht mit bloßen Händen – tragen Sie Schutzhandschuhe, eine Schutzbrille und ggf. eine Atemschutzmaske; lüften Sie den Raum. Bei Hautkontakt die betroffene Stelle mit sauberem, kaltem Wasser abwaschen; bei Augenkontakt die Augen gründlich mit Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen; bei Verschlucken der Batterie sofort den Notarzt verständigen, den Mund ausspülen, aber kein Erbrechen auslösen.



Die Batterien enthalten umweltschädliche Stoffe. Entsorgen Sie daher die Batterien nicht über den gewöhnlichen Hausmüll. Geben Sie Altbatterien zur ordnungsgemäßen Entsorgung an einer zuständigen Sammelstelle ab. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien auf umweltfreundliche Weise.



Das Symbol „Nur für die Verwendung im Innenbereich“ bedeutet, dass das Produkt nicht für die Verwendung im Außenbereich geeignet ist.



Schutzklasse: II

Der Schutz gegen Stromschlag wird durch eine doppelte oder verstärkte Isolierung gewährleistet.

ÜBERSICHT

- 1 Drehkopf
- 2 Vorderes Schutzgitter
- 3 Bedienfeld
- 4 Fuß
- 5 Basis
- 6 Hinteres Schutzgitter
- 7 Anschlussbuchse für den Stecker des Netzteils
Netzteil (nicht abgebildet)



Bedienfeld (Bild B)



Taste für vertikale Oszillation



Taste für die horizontale Oszillation



Taste zur Überwachung der Bewegung einer Person



Taste für die Überwachung der Bewegung mehrerer Personen



Taste zur Auswahl des Betriebsmodus



Geschwindigkeitstaste



Taste zum Ein-/Ausschalten des Ventilators



Timer-Taste

Fernbedienung (Abbildung C)



Taste für vertikale Oszillation



Taste für die horizontale Oszillation



Taste zur Überwachung der Bewegung einer Person



Taste für die Überwachung der Bewegung mehrerer Personen



Taste zur Auswahl des Betriebsmodus



Tasten zum Erhöhen / Verringern der Ventilatorgeschwindigkeit



Taste zum Ein-/Ausschalten des Ventilators



Timer-Taste



Taste zum Starten / Abbrechen der Oszillation

TECHNISCHE PARAMETER

Stromversorgung	24 V
Stromverbrauch	24 W
Abmessungen	1100 × 319 × 365 mm (H × B × T)

Gewicht	5,2 kg
Fernbedienung	1× CR 2025 (3 V)
Reichweite der Fernbedienung	3 m

Modell	SGR-FN-P500B		
Beschreibung	Symbol	Wert	Einheit
Maximaler Ventilator-Durchfluss	F	14,3	m ³ /min
Leistungsaufnahme des Ventilators	P	16,3	W
Betriebswert	SV	0,9	(m ³ /min)/W
Leistungsaufnahme im Standby-Modus	P _{SB}	0,8	W
Schalleistungspegel des Ventilators	L _{WA}	59,7	dB (A)
Maximale Messgeschwindigkeit des Betriebswertes	c	5,0	m/s
Saisonaler Energieverbrauch	Q	6,2	kWh/Jahr
Standard für die Messung des Betriebswertes	EN IEC 60879:2019		
Kontaktangaben	Alza.cz a.s. Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic www.alza.cz/contact		

Netzteil

Name des Herstellers	Alza.cz a.s. Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic www.alza.cz/contact
Modellbezeichnung	LY024AHV240100
Eingangsspannung	100–240 V~
Eingangsfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	24,0 V
Ausgangsstrom	1,0 A

Ausgangsleistung	24,0 W
Durchschnittlicher Wirkungsgrad im aktiven Zustand	87,99 %
Wirkungsgrad bei niedriger Auslastung (10 %)	80,67 %
Stromverbrauch bei Nulllast	0,07 W

VOR DER ERSTVERWENDUNG

Nehmen Sie das Gerät und sein Zubehör aus der Verpackung. Vergewissern Sie sich, dass alle Komponenten entfernt wurden, bevor Sie die Verpackung entsorgen. Vergewissern Sie sich, dass weder Gerät noch Zubehör beschädigt sind. Wischen Sie die Außenfläche des Geräts mit einem weichen mit etwas warmem Wasser angefeuchteten Schwamm ab.

Zusammenbau

Der Ventilator wird ab Werk zerlegt geliefert und muss vor der Verwendung zusammengebaut werden. Gehen Sie wie folgt vor:


1. Schrauben Sie den Ständer in das Loch im Sockel (Abb. **D1**). Ziehen Sie ihn gut nach.
2. Schrauben Sie den Kopf an den Ständer (Abb. **D2**).
3. Stecken Sie das Ende des Netzteils in die Buchse auf der Rückseite des Ventilatorkopfes und stecken Sie den Stecker des Netzteils in eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose (Abb. **D3**).


Aufstellung

Stellen Sie den Ventilator auf einen geraden, festen und trockenen Ort auf. Stellen Sie ihn nicht auf eine instabile oder geneigte Oberfläche. Sorgen Sie dafür, dass um den Ventilator herum genügend Freiraum vorhanden ist, damit die Luft ungehindert strömen kann. Verdecken Sie nicht den Luftein- und -auslass. Stecken Sie keine Gegenstände oder Finger in die Schutzgitter. Stellen Sie den Ventilator an einem Ort auf, an dem er nicht direktem Sonnenlicht oder einer Wärmequelle (z. B. Ofen oder Heizkörper) ausgesetzt ist. Stellen Sie den Ventilator nicht in übermäßig feuchten oder staubigen Umgebungen auf, in denen die Temperatur über 40 °C steigt.

VERWENDUNG

Einschalten/Ausschalten

Stecken Sie das Ende des Netzteils in die Buchse auf der Rückseite des Ventilatorkopfes und stecken Sie den Stecker des Netzteils in eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose. Es ertönt ein akustisches Signal und der Ventilator geht in den Standby-Modus. Drücken Sie die Taste , um den Ventilator einzuschalten. Jedes Mal, wenn der Ventilator eingeschaltet wird, startet er in der Standardeinstellung: Normaler Betriebsmodus, Geschwindigkeit 6.


Wenn Sie den Ventilator nicht mehr benutzen, drücken Sie kurz die Taste , um ihn auszuschalten und in den Standby-Modus zu versetzen.




Bemerkung:

Schalten Sie den Ventilator immer aus und trennen Sie ihn von der Stromversorgung, wenn Sie ihn nicht benutzen, wenn Sie ihn umstellen oder wenn Sie ihn reinigen, routinemäßig warten oder lagern.

Einstellungen der Geschwindigkeit

Drücken Sie bei eingeschaltetem Ventilator und leuchtender Anzeige des Ventilators mehrmals die Taste , um die gewünschte Geschwindigkeit von 1 bis 12 einzustellen, wobei 1 die niedrigste Geschwindigkeit und 12 die höchste Geschwindigkeit darstellt. Auf dem numerischen Display wird die eingestellte Geschwindigkeit angezeigt.

Auswahl des Betriebsmodus

Wenn Sie den Ventilator zum ersten Mal einschalten, startet er im Normalmodus. Drücken Sie wiederholt die Taste , um den Natürlichen-Wind-Modus (auf dem Display wird „CF“ angezeigt), den Schlafmodus (auf dem Display wird „SL“ angezeigt) und den normalen Betriebsmodus (auf dem Display wird die eingestellte Geschwindigkeit des Ventilators angezeigt) auszuwählen.

Normalmodus

Stellen Sie in diesem Modus die Geschwindigkeit des Ventilators ein und sie wird beibehalten, bis Sie sie ändern.

Natürlicher-Wind-Modus

In diesem Modus simuliert der Ventilator durch wechselnde Geschwindigkeit den Luftstrom einer natürlichen Brise.


Die Geschwindigkeit des Ventilators variiert je nach Standardeinstellung.

Schlafmodus

Die Lüftergeschwindigkeit verringert sich schrittweise ausgehend von der Geschwindigkeit, die Sie vor der Aktivierung des Schlafmodus eingestellt haben.


Timer-Einstellung





Sie können die Zeit einstellen, nach deren Ablauf sich der Ventilator ausschaltet und in den Standby-Modus wechselt.

1. Drücken Sie bei eingeschaltetem Ventilator mehrmals die Taste , um die Zeit einzustellen, nach deren Ablauf sich der Ventilator automatisch ausschaltet. Sie können den Timer von 0 bis 12 Stunden einstellen.
2. Warten Sie etwa 5 Sekunden, bis die Einstellung gespeichert wird. Danach beginnt der Countdown.
3. Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet sich der Ventilator automatisch aus und geht in den Standby-Modus über.

Um den Timer auszuschalten, halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt.


Horizontale Oszillation

Drücken Sie bei laufendem Ventilator die Taste , um die horizontale Oszillation einzuschalten. Der Ventilatorkopf beginnt, sich in einem Winkel von zunächst 30°, dann 60° und schließlich 90° von Seite zu Seite zu drehen. Erst dann kann die Oszillation abgeschaltet werden. Der Ventilatorkopf wird vor jedem Richtungswechsel für etwa 2 Sekunden angehalten.





Wenn Sie die Drehung des Ventilatorkopfes in einem bestimmten Winkel unterbrechen möchten, drücken Sie die Taste   auf der Fernbedienung. Der Ventilatorkopf dreht sich nicht mehr. Um die Drehung erneut zu starten, drücken Sie erneut die Taste  .

Nach dem Ausschalten kehrt der Ventilatorkopf automatisch in seine Standardposition zurück.

Vertikale Oszillation

Drücken Sie bei laufendem Ventilator die Taste , um die vertikale Oszillation einzuschalten. Der Ventilatorkopf beginnt sich in einem Winkel von 90° auf und ab zu drehen. Der Ventilatorkopf wird vor jedem Richtungswechsel für etwa 2 Sekunden angehalten.

Drücken Sie die Taste , um die vertikale Oszillation auszuschalten.

Wenn Sie die Drehung des Ventilatorkopfes in einem bestimmten Winkel unterbrechen möchten, drücken Sie die Taste   auf der Fernbedienung. Der Ventilatorkopf dreht sich nicht mehr. Um die Drehung erneut zu starten, drücken Sie erneut die Taste  .

Nach dem Ausschalten kehrt der Ventilatorkopf automatisch in seine Standardposition zurück.




Warnung:

Stellen Sie den Winkel des Ventilatorkopfes nicht manuell ein. Es besteht die Gefahr, dass der Drehmechanismus beschädigt wird.



Bemerkung:



Die Option, die Drehung des Ventilatorkopfes (horizontale oder vertikale Oszillation) mit der Taste   zu stoppen, ist nur auf der Fernbedienung verfügbar.

Hintergrundbeleuchtung des Bedienfelds

Die Hintergrundbeleuchtung des Bedienfelds schaltet sich automatisch nach 30 Sekunden Inaktivität aus, mit Ausnahme der Taste .

Drücken Sie eine beliebige Taste und das Bedienfeld leuchtet wieder auf.

Ein-/Ausschalten der akustischen Anzeige auf dem Bedienfeld


Wenn der Ventilator eingeschaltet ist, halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt, wenn Sie die akustische Anzeige ausschalten möchten. Halten Sie die Taste  erneut 3 Sekunden lang gedrückt, um die akustische Anzeige einzuschalten.

INTELLIGENTE KI-STEUERUNG

Der Ventilator ist mit einer intelligenten Tracking-Funktion ausgestattet, die mit Hilfe künstlicher Intelligenz menschliche Bewegungen erkennt und verfolgt. Es unterstützt sowohl die Erkennung von Einzelpersonen als auch von mehreren Personen, so dass Sie den Luftstrom an die Bedürfnisse des Benutzers anpassen können.

Überwachung einer Person

Der Ventilator kann die Bewegung des Benutzers genau verfolgen und den Luftstrom steuern, ohne dass eine manuelle Einstellung erforderlich ist.

Drücken Sie die Taste , um die Überwachung einer Person zu aktivieren.

Zunächst dreht sich der Ventilatorkopf nach oben und unten, um die horizontale

Position zu finden, und dann bewegt er sich nach links und rechts, um die Position der Person zu scannen.

Wenn eine Person erkannt wird, richtet der Ventilator den Luftstrom auf die Person. Wenn sich eine Person bewegt, verfolgt der Ventilator ihre Bewegung und passt den Luftstrom entsprechend an.



Überwachung mehrerer Personen

Der Ventilator kann automatisch den Abstand zwischen mehreren Personen ermitteln und den Ventilatorkopf drehen, um den Luftstromwinkel kontinuierlich und flexibel anzupassen, wenn sich die Position mehrerer Personen ändert. Dadurch werden Einschränkungen durch feste Oszillationswinkeln vermieden.

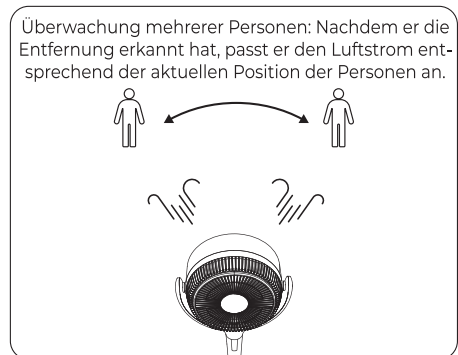
Drücken Sie die Taste , um die Überwachung mehrerer Personen zu aktivieren.

In der Anfangsphase dreht er sich zunächst nach oben und unten, um eine horizontale Position zu finden, und dann nach links und rechts, um die Entfernung zwischen den Personen zu messen.

Sobald die vollständige Überwachung abgeschlossen ist und die Position von zwei oder mehreren Personen ermittelt wurde, passt der Ventilator den Schwingungswinkel auf der Grundlage eines intelligenten Algorithmus an.

Wenn sich die Positionen der Personen ändern, führt der Ventilator eine neue Überwachung durch und passt den Luftstrom entsprechend den neuen Ergebnissen an.

Wenn sich Menschen ständig bewegen, ohne sich an einem Ort niederzulassen, bleibt der Ventilator im Überwachungszustand.



Anmerkungen zur intelligenten KI-Steuerung:

Die intelligente KI-Steuerung kann in Umgebungen mit geringer Helligkeit, wie z. B. in der Dämmerung oder bei Nacht, eine geringere Erkennungsgenauigkeit aufweisen. Für eine optimale Leistung sollten Sie diese Funktion in einer Umgebung mit normaler Helligkeit verwenden.

Begrenzter Überwachungsbereich: Aufgrund des begrenzten Winkels des Ventilatorkopfes können tote Winkel auftreten, die zu einer ungenauen Erkennung führen. Wenn die Positionierung ungenau ist, stellen Sie die Richtung des Ventilators manuell ein und sorgen Sie dafür, dass zwischen dem Ventilator und den Benutzern ein Mindestabstand von 2 Metern eingehalten wird, um den effektiven Erfassungsbereich zu vergrößern.



Wichtig:




Die intelligente KI-Steuerung dieses Produkts beinhaltet kein Hochladen, Speichern, Exportieren oder Verbinden mit dem Internet, so dass die Privatsphäre aller Benutzer vollständig geschützt ist. Sie können diese Methode der Kontrolle vertrauensvoll anwenden.

GESTENSTEUERUNG

Der Ventilator kann auch mit Gesten gesteuert werden. Die Gestensteuerung ist werksseitig aktiviert.

Die Gestensteuerung funktioniert in einer Entfernung von 0,5 m bis 3,5 m vom Ventilatorkopf, wo sich die Kamera befindet. Es ist jedoch wichtig, dass der Ventilator an eine Steckdose angeschlossen ist.

Verwenden Sie die folgenden Gesten zur Steuerung des Ventilators:

Geste	Bedeutung
	Einschalten des Ventilators (der Ventilator befindet sich im Standby-Modus). Erhöhen der Geschwindigkeit (der Ventilator ist eingeschaltet; halten Sie die Geste, um die Geschwindigkeit kontinuierlich zu erhöhen).
	Einschalten der horizontalen Oszillation: Winkel 30°, 60°, 90°, Oszillation ausschalten.
	Ausschalten des Ventilators.

Ausschalten der Gestensteuerung

Halten Sie bei eingeschaltetem Ventilator die Taste $\left[\text{Ⓐ} \right]$ 3 Sekunden lang gedrückt, um die Gestensteuerung zu aktivieren. Das Gesten-Symbol erlischt auf dem Display. Wenn Sie die Gestensteuerung erneut einschalten möchten, halten Sie die Taste $\left[\text{Ⓐ} \right]$ 3 Sekunden lang gedrückt.

FERNBEDIENUNG

Die Tasten auf der Fernbedienung entsprechen den Tasten auf dem Bedienfeld. Das Prinzip der Bedienung ist dasselbe wie bei den oben beschriebenen Verfahren zur Einstellung des Geräts und seiner Funktionen.

Um die Fernbedienung zu benutzen, legen Sie die Batterie in die Fernbedienung ein.

1. Drücken Sie auf die Sicherung des Batteriehalters an der Unterseite der Fernbedienung und schieben Sie den Halter heraus.
2. Legen Sie eine neue Batterie des Typs CR2025 (3 V) ein. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität.
3. Schieben Sie den Halter in die Fernbedienung.

Wenn die Batterie bereits in der Fernbedienung eingelegt ist, können die Kontakte mit einem Schutzband geschützt sein. Ziehen Sie das Schutzband aus dem Batteriefach heraus, um die Batterie verwenden zu können.

Wenn Sie die Batterie austauschen, nehmen Sie zuerst die alte Batterie heraus und legen Sie dann die neue Batterie ein.

Richten Sie die Fernbedienung benutzen möchten, richten Sie die auf den Signalempfänger des Geräts. Die maximale Reichweite des von der Fernbedienung gesendeten Signals beträgt 3 m. Wenn sich Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Gerät befinden, kann das Signal möglicherweise nicht übertragen werden.

Wenn Sie die Fernbedienung über eine längere Zeit nicht benutzen, empfehlen wir Ihnen, die Batterie aus der Fernbedienung zu entfernen. Sollten sie in das Innere der Fernbedienung auslaufen, könnte die Fernbedienung beschädigt werden.



Warnung:

Geben Sie die Batterien niemals ins Feuer, schließen Sie sie nicht kurz und beschädigen Sie sie in keiner Weise. Entsorgen Sie sie am Ende ihrer Lebensdauer auf umweltfreundliche Weise. Entsorgen Sie Batterien über den Hausmüll.

REINIGUNG UND WARTUNG

Bevor Sie das Gerät reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen, schalten Sie es immer aus, ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose und entfernen Sie den Stecker auf der Rückseite des Ventilators.



Warnung:

Tauchen Sie das Gerät, das Netzteil oder sein Kabel nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.



Warnung:

Verwenden Sie keine Topfkratzer aus Kunststoff oder Metall, grobe Reinigungsmittel, Chemikalien, Benzin, Lösungsmittel oder ähnliche Stoffe, um irgendwelche Teile des Geräts zu reinigen. Es könnte zu ernsthaften Schäden an der Oberfläche kommen.

Äußere Oberfläche

Wischen Sie die Außenfläche des Ventilators mit einem weichen, mit etwas warmem Wasser angefeuchteten Schwamm ab. Wischen Sie sie mit einem sauberen Tuch trocken.

Wenn die Oberfläche verschmutzt ist, können Sie einen neutralen Reiniger verwenden, den Sie auf den Schwamm auftragen. Entfernen Sie regelmäßig Staub und Schmutz vom vorderen und hinteren Schutzgitter. Sie können auch einen Staubsauger mit aufgesetzter Bürstendüse benutzen, der auf eine niedrige Leistung eingestellt ist.

Lagerung

Vergewissern Sie sich vor der Lagerung, dass das Gerät abgekühlt und sauber ist. Bewahren Sie das Gerät und sein Zubehör an einem trockenen und gut belüfteten Ort außer Reichweite von Kindern und Haustieren auf. Nehmen Sie aus der Fernbedienung die Batterie heraus. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.

Děkujeme, že jste si koupili spotřebič značky SIGURO. Jsme vděční za vaši důvěru a je nám radostí vám přístroj na dalších stránkách představit a seznámit vás se všemi jeho funkcemi a způsoby použití.

Věříme ve spravedlivou a odpovědnou společnost, a proto spolupracujeme pouze s dodavateli, kteří splňují naše přísná kritéria na ochranu zájmu zaměstnanců, prevenci jejich zneužívání a férové pracovní podmínky.

Pokud potřebujete pomoci s rozsáhlou údržbou nebo opravou výrobku, která vyžaduje zásah do jeho vnitřních částí, je vám k dispozici náš autorizovaný servis na e-mailové adrese siguro@alza.cz nebo operátoři na infolince prodejce. Pro vaše pohodlí při řešení jakýchkoliv problémů s výrobkem jsme tato kontaktní místa sjednotili a výše uvedené kontakty lze využít i v případě veškerých reklamací nebo pozáručního servisu.

Nejaktuálnější verzi návodu k použití naleznete na stránkách www.siguro.net.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



Před použitím si prosím pozorně přečtete tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.

1. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
2. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
3. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
4. Jestliže je napájecí adaptér či jeho přívod poškozený, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.
5. Používejte spotřebič pouze s dodávaným napájecím adaptérem. Použití spotřebiče s jiným adaptérem je zakázáno a hrozí vážné poškození spotřebiče, škody na majetku, zranění, či dokonce smrt.
6. Spotřebič je určen jako volně stojící. Tento spotřebič není určen k připevnění ke stěně ani stropu.
7. Před čištěním nebo jinou údržbou, zvláště když budete odstraňovat ochrannou mřížku, vždy spotřebič vypněte a odpojte jej od zdroje napájení.
8. Používejte spotřebič na vodorovném a stabilním povrchu.
9. Před zapojením vidlice napájecího adaptéru do síťové zásuvky se ujistěte, že napětí uvedené na typovém štítku spotřebiče se shoduje s napětím ve

vaší síťové zásuvce.

10. Připojujte spotřebič pouze k řádně uzemněné síťové zásuvce. Nepoužívejte prodlužovací kabel.
11. Síťová zásuvka musí zůstat snadno přístupná, aby bylo možné rychle vytáhnout napájecí adaptér v případě nutnosti.
12. Před použitím se ujistěte, že je spotřebič správně složen. Spotřebič nepokládejte na nestabilní povrchy, jako je např. koberec.
13. Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti a pouze uvnitř budovy. Nepoužívejte jej venku.
14. Spotřebič nesmí být umístěn těsně pod elektrickou zásuvkou.
15. Nepoužívejte spotřebič v blízkosti vany, sprchy nebo plaveckého bazénu.
16. Nepoužívejte spotřebič, pokud spadl.
17. Nepoužívejte spotřebič, pokud vykazuje viditelné známky poškození.
18. Spotřebič nepoužívejte v prostorách s vysokou prašností nebo vlhkostí (např. v prádelnách nebo koupelnách), v prostorách, kde se skladují chemické nebo výbušné látky, ani jej nepoužívejte v průmyslovém prostředí.
19. Spotřebič neumísťujte do blízkosti otevřeného ohně nebo přístrojů, které jsou zdrojem tepla.
20. Zabraňte tomu, aby se spotřebič, napájecí adaptér či jeho přívod dotýkaly horkého povrchu.
21. Zabraňte tomu, aby kabel napájecího adaptéru visel přes okraj stolu.
22. Nepoužívejte spotřebič s programátorem, časovým spínačem, systémem dálkového ovládání nebo jakoukoli jinou součástí, která spíná spotřebič automaticky.
23. Pokud budete nechávat spotřebič bez dozoru, pokud jej nebudete používat a před montáží, demontáží nebo čištěním, vždy jej vypněte a odpojte napájecí adaptér od síťové zásuvky.
24. Nikdy neponořujte spotřebič, napájecí adaptér ani jeho přívod do vody nebo jiné tekutiny, ani je neoplachujte pod tekoucí vodou. Hrozí riziko úrazu elektrickým proudem.
25. Nikdy neprostrkujte prsty nebo jakékoliv předměty skrz ochrannou mřížku, pokud je spotřebič připojen ke zdroji energie, a zvláště je-li v provozu.
26. Nedotýkejte se spotřebiče, pokud máte mokré nebo vlhké ruce, ani pokud stojíte na mokré podlaze.
27. Spotřebič vždy přenášejte tak, že jej uchopíte oběma rukama za jeho tělo.
28. Nenastavujte úhel hlavy ventilátoru ručně. Hrozí poškození otáčivého mechanismu.
29. Spotřebič odpojujte od síťové zásuvky tahem za vidlici přívodního kabelu, nikoli za kabel. V opačném případě hrozí poškození síťového kabelu nebo zásuvky.
30. Nepoužívejte spotřebič, pokud jeví viditelné známky poškození, spadl do vody nebo nefunguje správně. Obratě se na autorizovaný servis. Nikdy spotřebič sami neopravujte.

Zvláštní bezpečnostní pokyny týkající se baterií

1. Dálkové ovládání používá k napájení baterie typu CR2025 s jmenovitým

napětím 3,0 V.

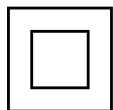
2. Baterie nejsou určeny ke hraní – zabraňte dětem, aby s nimi manipulovaly. Uchovávejte jak nové, tak použité baterie mimo dosah dětí. V případě spolknutí může baterie během krátké doby způsobit vážné zdravotní komplikace, včetně chemického poleptání nebo dušení. Máte-li podezření na spolknutí baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
3. Používejte pouze baterie doporučené výrobcem zařízení.
4. Nevkládejte současně staré a nové baterie ani baterie různých značek či typů (např. alkalické a dobíjecí).
5. Baterie vkládejte správně dle označené polaritý; nesprávné vložení může vést k poškození zařízení, zkratu nebo vytečení baterie.
6. Před vložením se přesvědčte, že baterie nejsou poškozené, deformované nebo nafouklé – poškozené baterie mohou způsobit požár, explozi či vážné zranění.
7. Po instalaci nebo výměně baterií zkontrolujte, zda je kryt prostoru správně nasazen a nepoškozený; v případě prasklého či chybějícího krytu produkt nepoužívejte a nechte jej opravit.
8. Zařízení nepoužívejte s vybitými bateriemi – nahradte je novými, abyste předešli možnému poškození či vytečení.
9. Před a po manipulaci s bateriemi si umyjte ruce, abyste zabránili přenosu nečistot.
10. Pokud neplánujete zařízení delší dobu používat, baterie z něj vyjměte, abyste zabránili jejich vytečení a poškození zařízení.
11. Baterie i zařízení s bateriemi skladujte v suchém, chladném a dobře větraném prostředí – ideálně při teplotách od 5 do 45 °C; vyvarujte se vlhkosti, prachu, extrémním teplotám a prostředí s toxickými, chemickými nebo výbušnými látkami.
12. Nevystavujte baterie ani zařízení s bateriemi přímému slunečnímu světlu.
13. Nevhazujte baterie do ohně ani je nevystavujte otevřenému ohni, jako jsou svíčky – vysoké teploty mohou způsobit explozi.
14. Baterie neponořujte do vody ani jiných kapalin; neumístujte nad ně nádoby s vodou, např. vázy.
15. Baterie mechanicky nepoškozujte, nerozebírejte je ani nedeformujte – hrozí únik elektrolytu, exploze a chemické poleptání s následným zraněním.
16. Nevystavujte baterie zkratu – neumístujte je volně do zásuvky ani k jiným kovovým předmětům (např. mince, kancelářské sponky, klíče), protože může dojít ke zkratu.
17. Nedobíjejte baterie, které nejsou určeny k opětovnému dobíjení – hrozí exploze a chemické poleptání s vážným zraněním.
18. Baterie obsahují škodlivé látky a nepatří do běžného odpadu – použité baterie odevzdejte k likvidaci na místech k tomu určených.
19. Pokud dojde k vytečení baterie, nedotýkejte se unklého elektrolytu holými rukama – použijte ochranné rukavice, brýle a případně respirátor; místnost vyvětrejte. Při kontaktu s pokožkou omyjte postižené místo čistou studenou vodou; pokud dojde k zasažení očí, vyplachujte je vydatně vodou a vyhledejte lékaře; při pozření baterie okamžitě kontaktujte pohotovost, vypláchněte ústa, ale nevyvolávejte zvracení.



Baterie obsahují látky škodlivé životnímu prostředí. Nevhazujte proto baterie do běžného komunálního odpadu. Použité baterie odevzdejte k řádné likvidaci na místech určených k jejich zpětnému odběru. Vyčerpané baterie ekologicky zlikvidujte.



Symbol „Pouze pro použití ve vnitřních prostorech“ označuje, že produkt není určen pro venkovní použití.



Stupeň ochrany před úrazem elektrickým proudem: II

Ochrana před úrazem elektrickým proudem je zajištěna dvojitou nebo zesílenou izolací.









•

PŘEHLED







- 1 Otočná hlava
 - 2 Přední ochranná mřížka
 - 3 Ovládací panel
 - 4 Stojan
 - 5 Základna
 - 6 Zadní ochranná mřížka
 - 7 Zdířka k připojení koncovky napájecího adaptéru
- Napájecí adaptér (bez zobrazení)




Ovládací panel (obrázek B)

- | | | | |
|--|--|---|--------------------------------|
|  | Tlačítko vertikální oscilace |  | Tlačítko horizontální oscilace |
|  | Tlačítko monitoringu jedné osoby |  | Tlačítko monitoringu více osob |
|  | Tlačítko k výběru provozního režimu |  | Tlačítko rychlosti |
|  | Tlačítko k zapnutí/vypnutí ventilátoru |  | Tlačítko časovače |

Dálkové ovládání (obrázek C)

- | | | | |
|--|--|---|---|
|  | Tlačítko vertikální oscilace |  | Tlačítko horizontální oscilace |
|  | Tlačítko monitoringu jedné osoby |  | Tlačítko monitoringu více osob |
|  | Tlačítko k výběru provozního režimu |  | Tlačítka ke zvýšení/snížení rychlosti ventilátoru |
|  | Tlačítko k zapnutí/vypnutí ventilátoru |  | Tlačítko časovače |
|  | Tlačítko ke spuštění/zrušení oscilace | | |

TECHNICKÉ PARAMETRY

Napájení	24 V 
Příkon	24 W
Rozměry	1100 × 319 × 365 mm (V × Š × H)

Hmotnost	5,2 kg
Dálkové ovládání	1× CR 2025 (3 V)
Dosah dálkového ovládání	3 m

Model	SGR-FN-P500B		
Popis	Označení	Hodnota	Jednotka
Maximální průtok ventilátoru	F	14,3	m ³ /min
Příkon ventilátoru	P	16,3	W
Provozní hodnota	SV	0,9	(m ³ /min)/W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	P _{SB}	0,8	W
Hladina akustického výkonu ventilátoru	L _{WA}	59,7	dB (A)
Maximální rychlost měření provozní hodnoty	c	5,0	m/s
Sezónní spotřeba energie	Q	6,2	kWh/rok
Norma pro měření provozní hodnoty	EN IEC 60879:2019		
Kontaktní údaje	Alza.cz a.s. Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic www.alza.cz/contact		

Napájecí adaptér

Název výrobce	Alza.cz a.s. Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic www.alza.cz/contact
Identifikační značka modelu	LY024AHV240100
Vstupní napětí	100–240 V~
Vstupní frekvence	50/60 Hz
Výstupní napětí	24,0 V
Výstupní proud	1,0 A
Výstupní výkon	24,0 W

Průměrná účinnost v aktivním stavu	87,99 %
Účinnost při malém zatížení (10 %)	80,67 %
Spotřeba energie ve stavu bez zátěže	0,07 W

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Vyjměte spotřebič a jeho příslušenství z obalu. Před likvidací obalu se ujistěte, že jste vyjmuli všechny komponenty. Zkontrolujte, zdali nejsou spotřebič ani příslušenství poškozeny.

Otřete vnější povrch spotřebiče měkkou houbičkou, mírně navlhčenou v teplé vodě.

Sestavení

Ventilátor je z výroby dodáván rozložený a před jeho použitím je nutné jej sestavit. Postupujte následovně:

1. Zašroubujte stojan do otvoru v základně (obr. **D1**). Řádně dotáhněte.
2. Přišroubujte hlavu ke stojanu (obr. **D2**).
3. Koncovku napájecího adaptéru vložte do zdířky v zadní části hlavy ventilátoru a vidlici napájecího adaptéru vložte do řádně uzemněné elektrické zásuvky (obr. **D3**).

Umístění

Umístěte ventilátor na rovné, pevné a suché místo. Nepokládejte jej na nestabilní nebo nakloněný povrch.

Okolo ventilátoru zajistěte dostatečný volný prostor, aby mohl vzduch volně proudit. Nezakrývejte přívod a výstup vzduchu. Nevkládejte žádné předměty ani prsty do ochranných mřížek.

Umístěte ventilátor na místo, kde nebude vystaven přímému slunečnímu svitu nebo působení zdroje tepla (např. trouba nebo radiátor). Neumísťujte ventilátor do příliš vlhkého nebo prašného prostředí, kde teplota přesahuje 40 °C.

POUŽITÍ

Zapnutí/vypnutí

Koncovku napájecího adaptéru vložte do zdířky v zadní části hlavy ventilátoru a vidlici napájecího adaptéru vložte do řádně uzemněné elektrické zásuvky. Zazní zvukové upozornění a ventilátor se přepne do pohotovostního režimu.

Stiskněte tlačítko (⏻), abyste ventilátor zapnuli.

Při každém zapnutí se ventilátor spustí ve výchozím nastavení: normální provozní režim, rychlost ventilátoru 6.


Pokud ventilátor nebudete používat, stiskněte krátce tlačítko (⏻) a ventilátor se vypne a přepne do pohotovostního režimu.




Poznámka:

Ventilátor vždy vypněte a odpojte od zdroje napájení, pokud jej nebudete používat, budete jej přesouvat nebo jej budete čistit, provádět běžnou údržbu či ukládat.

Nastavení rychlosti

Zatímco je ventilátor zapnutý a je rozsvícena kontrolka ventilátoru, opakovaným stisknutím tlačítka  nastavte požadovanou rychlost od 1 do 12, kde 1 představuje nejnižší rychlost a 12 nejvyšší rychlost. Na číselném displeji se zobrazí nastavená rychlost.

Výběr provozního režimu

Pokud ventilátor zapnete poprvé, spustí se v normálním provozním režimu. Opakovaným stisknutím tlačítka  vyberte provozní režim přirozeného vánku (na displeji se zobrazí „CF“), provozní režim spánku (na displeji se zobrazí „SL“) a normální provozní režim (na displeji se zobrazí nastavená rychlost ventilátoru).

Normální provozní režim

V tomto režimu nastavte rychlost ventilátoru, a ta bude udržována, dokud ji nezměníte.

Provozní režim přirozeného vánku


V tomto režimu ventilátor simuluje proudění přirozeného vánku střídáním rychlostí. Rychlost ventilátoru se mění v závislosti na nastavení výchozí rychlosti.

Provozní režim spánku

Rychlost ventilátoru se postupně snižuje od rychlosti, kterou jste nastavili před aktivací nočního režimu.


Nastavení časovače



Ventilátor umožňuje nastavit dobu, po jejímž uplynutí se ventilátor vypne a přepne do pohotovostního režimu.

1. Zatímco je ventilátor v provozu, opakovaným stisknutím tlačítka  nastavte dobu, po jejímž uplynutí se ventilátor vypne. Dobu můžete nastavit od 0 do 12 hodin.
2. Vyčkejte přibližně 5 sekund, až se nastavení uloží do paměti. Poté se spustí odpočítávání.
3. Jakmile nastavená doba uplyne, ventilátor se automaticky vypne a přepne do pohotovostního režimu.

Pokud potřebujete časovač vypnout, stiskněte a podržte tlačítko  na 3 sekundy.


Horizontální oscilace


Zatímco je ventilátor v provozu, stiskněte tlačítko  k zapnutí horizontální oscilace. Hlava ventilátoru se začne otáčet ze strany na stranu v úhlu nejdříve 30°, pak s dalším kliknutím 60° a s dalším 90°. Teprve poté je možné oscilaci vypnout. Před každou změnou směru se hlava ventilátoru přibližně na 2 sekundy zastaví.



Pokud potřebujete přerušit otáčení hlavy ventilátoru v určitém úhlu, stiskněte tlačítko  na dálkovém ovládní. Hlava ventilátoru se přestane otáčet. Pro opětovné spuštění otáčení stiskněte znovu tlačítko .

Po vypnutí se hlava ventilátoru automaticky uvede do výchozí polohy.

Vertikální oscilace

Zatímco je ventilátor v provozu, stiskněte tlačítko  k zapnutí vertikální oscilace. Hlava ventilátoru se začne otáčet nahoru a dolů v úhlu 90°. Před každou změnou směru se hlava ventilátoru přibližně na 2 sekundy zastaví.

Stiskněte tlačítko  k vypnutí vertikální oscilace.


Pokud potřebujete přerušit otáčení hlavy ventilátoru v určitém úhlu, stiskněte tlačítko  na dálkovém ovládní. Hlava ventilátoru se přestane otáčet. Pro opětovné spuštění otáčení stiskněte znovu tlačítko .

Po vypnutí se hlava ventilátoru automaticky uvede do výchozí polohy.

**Varování:**

Nenastavujte úhel hlavy ventilátoru ručně. Hrozí poškození otáčivého mechanismu.

**Poznámka:**



Možnost zastavení otáčení hlavy ventilátoru (horizontální či vertikální oscilace) tlačítkem  je dostupná jen na dálkovém ovládaní.

Podsvícení ovládacího panelu

Podsvícení ovládacího panelu se automaticky vypne po 30 sekundách nečinnosti s výjimkou tlačítka .

Stisknutím libovolného tlačítka se ovládací panel opět rozsvítí.

Zapnutí/vypnutí zvukové signalizace ovládacího panelu

Když je ventilátor zapnutý, stiskněte a podržte tlačítko  po dobu 3 sekund, pokud potřebujete zvukovou signalizaci vypnout. Znovu stiskněte a podržte tlačítko  po dobu 3 sekund, pokud chcete zvukovou signalizaci zapnout.

CHYTRÉ AI OVLÁDÁNÍ

Ventilátor je vybaven funkcí inteligentního sledování s využitím umělé inteligence k detekci a sledování lidského pohybu. Podporuje rozpoznávání jak jedné osoby, tak i více osob, což umožňuje přizpůsobit proudění vzduchu potřebám uživatele.

Monitoring jedné osoby

Ventilátor dokáže přesně sledovat pohyb uživatele a směřovat proudění vzduchu bez nutnosti ručního nastavení.

Stiskněte tlačítko  pro zapnutí monitoringu jedné osoby.

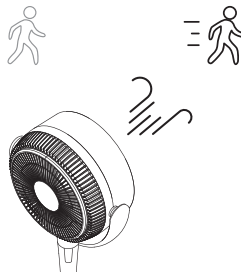
V počátečním stavu se hlava ventilátoru začne otáčet nahoru a dolů, aby našla vodorovnou polohu, a poté doleva a doprava, aby skenovala polohu osoby.

Jakmile je detekována osoba, ventilátor nasměruje proudění vzduchu směrem k ní. Když se osoba pohybuje, ventilátor sleduje její pohyb a odpovídajícím způsobem přeměruje proudění vzduchu.

Počáteční stav: otáčení hlavy ventilátoru doleva a doprava.



Monitoring jedné osoby: ventilátor sleduje její pohyb a odpovídajícím způsobem přeměruje proudění vzduchu.



Monitoring více osob

Ventilátor dokáže automaticky určit vzdálenost mezi více osobami a natáčet hlavu tak, aby průběžně a flexibilně upravoval úhel proudění vzduchu podle toho, jak se mění poloha více osob. Vyhýbá se tak omezením daným pevnými úhly oscilace.

Stiskněte tlačítko  pro zapnutí monitoringu více osob.

V počátečním stavu se začne otáčet nahoru a dolů, aby našla vodorovnou polohu, a poté doleva a doprava, aby skenovala a změřila vzdálenost mezi osobami.

Po dokončení úplného monitoringu a určení polohy dvou nebo více osob ventilátor upraví úhel oscilace na základě inteligentního algoritmu.

Pokud se polohy osob změní, ventilátor znovu provede monitoring a podle nových výsledků upraví proudění vzduchu.

Pokud se osoby pohybují nepřetržitě, aniž by se usadily na jednom místě, ventilátor zůstane ve stavu monitoringu.



Poznámky k chytrému AI ovládání:

Chytré AI ovládání může mít sníženou přesnost rozpoznávání v prostředí s nízkým jasnem, za soumraku nebo v noci. Pro optimální výkon používejte tuto funkci v prostředí s normálním jasnem.

Omezený dosah monitoringu: Vzhledem k omezeným úhlům hlavy ventilátoru se mohou vyskytnout slepá místa, která vedou k nepřesné detekci. Pokud je polohování nepřesné, upravte směr ventilátoru ručně a zajistěte minimální vzdálenost 2 metry mezi ventilátorem a uživateli, abyste rozšířili efektivní dosah detekce.






Důležité:

Chytré AI ovládání u tohoto produktu nezahrnuje nahrávání, ukládání, export ani připojení k internetu, je proto plně zajištěna ochrana soukromí všech uživatelů. Můžete tento způsob ovládání používat s důvěrou.

OVLÁDÁNÍ GESTY

Ventilátor umožňuje jeho ovládání i pomocí gest. Ovládání gesty je zapnuté z výroby. Ovládání gesty funguje ve vzdálenosti 0,5 m až 3,5 m od hlavy ventilátoru, kde se nachází kamera. Je však důležité, aby byl ventilátor připojen k elektrické zásuvce.

Používejte následující gesta při ovládání ventilátoru:

Gesto	Význam
	Zapnutí ventilátoru (ventilátor je v pohotovostním režimu). Zvýšení rychlosti (ventilátor je zapnutý; držte gesto stabilně pro plynulé zvýšení rychlosti).
	Zapnutí horizontální oscilace: úhel 30°, 60°, 90°, vypnout oscilaci.
	Vypnutí ventilátoru.

Vypnutí ovládání gesty

Když je ventilátor zapnutý, stiskněte a podržte tlačítko [8] na 3 sekundy pro vypnutí funkce ovládání gesty. Ikona gesta na displeji zhasne.

Pro opětovné zapnutí stiskněte a podržte tlačítko [8] na 3 sekundy.

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Tlačítka na dálkovém ovládání odpovídají tlačítkům na ovládacím panelu. Princip ovládání je stejný jako výše popsané postupy nastavení spotřebiče a jeho funkcí.

Abyste mohli používat dálkové ovládání, vložte baterii do dálkového ovládání.

1. Stiskněte pojistku držáku baterie ve spodní části dálkového ovládání a vysuňte držák.
2. Vložte novou baterii typu CR2025 (3 V). Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu.
3. Zasuňte držák do dálkového ovládání.

Pokud je baterie v dálkovém ovládání již vložena, mohou být kontakty chráněny páskou. Vytáhněte ochrannou pásku z prostoru, kde se nachází baterie, abyste jej mohli použít.

Pokud budete baterii vyměňovat, nejdříve vyjměte starou baterii, a poté vložte novou. Pokud chcete použít dálkové ovládání, nasměrujte jej na přijímač signálu na spotřebiči. Maximální dosah signálu vyslaného z dálkového ovládání je 3 m. Pokud jsou mezi dálkovým ovládáním a spotřebičem umístěny překážky, nemusí dojít k přenosu signálu. Pokud nebudete dálkové ovládání delší dobu používat, doporučujeme z něj baterii vyjmout. Pokud by vytekla do vnitřního prostoru dálkového ovládání, mohlo by dojít k jeho poškození.



Varování:

Baterie nikdy nevkládejte do ohně, nezkratujte ani nikterak nepoškozujte. Po skončení jejich životnosti je ekologicky zlikvidujte. Nikdy nevyhazujte baterie do komunálního odpadu.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním nebo jakoukoli údržbou vždy spotřebič vypněte, odpojte napájecí adaptér od elektrické zásuvky a odpojte konektor od zdířky v zadní části ventilátoru.

**Varování:**

Nikdy neponožte spotřebič, napájecí adaptér ani jeho kabel do vody ani jiné tekutiny.

**Varování:**

K čištění žádných částí spotřebiče nepoužívejte umělohmotné nebo kovové drátěnky, hrubé čisticí prostředky, chemikálie, benzín, rozpouštědla ani jiné podobné látky. Mohlo by dojít k vážnému narušení povrchové úpravy.

Vnější povrch

Otřete vnější povrch ventilátoru pomocí měkké houbičky, mírně navlhčené v teplé vodě. Otřete čistou utěrkou dosucha.

Pokud je povrch znečištěn, můžete použít neutrální čisticí prostředek, který aplikujete na houbičku.

Pravidelně odstraňujte prach a nečistoty z přední a zadní ochranné mřížky. K odstranění můžete použít i vysavač s nasazenou kartáčovou hubicí a nastaveným nízkým sacím výkonem.

Uložení

Před uložením se ujistěte, že je spotřebič vychladlý a čistý.

Spotřebič a jeho příslušenství uložte na suché a dobře větrané místo mimo dosah dětí a domácích mazlíčků. Z dálkového ovládání vyjměte baterii.

Na spotřebič nepokládejte žádné předměty.

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky SIGURO. Sme vďační za vašu dôveru a je nám radosťou vám prístroj na ďalších stránkach predstaviť a oboznámiť vás so všetkými jeho funkciami a spôsobmi použitia.

Veríme v spravodlivú a zodpovednú spoločnosť, a preto spolupracujeme iba s dodávateľmi, ktorí spĺňajú naše prísne kritériá na ochranu záujmu zamestnancov, prevenciu ich zneužívania a férové pracovné podmienky.

Ak potrebujete pomôcť s rozsiahlou údržbou alebo opravou výrobku, ktorá vyžaduje zásah do jeho vnútorných častí, je vám k dispozícii náš autorizovaný servis na e-mailovej adrese siguro@alza.cz alebo operátori na infolinke predajcu. Pre vaše pohodlie pri riešení akýchkoľvek problémov s výrobkom sme tieto kontaktné miesta zjednotili a vyššie uvedené kontakty je možné využiť aj v prípade všetkých reklamácií alebo pozáručného servisu.

Najaktuálnejšiu verziu návodu na použitie nájdete na stránkach www.siguro.net.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento manuál a uschovajte ho na budúce použitie.

1. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
2. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
3. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
4. Ak je napájací adaptér či jeho prívod poškodený, musí ho nahradiť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
5. Používajte spotrebič iba s dodávaným napájacím adaptérom. Použitie spotrebiča s iným adaptérom je zakázané a hrozí vážne poškodenie spotrebiča, škody na majetku, zranenie, či dokonca smrť.
6. Spotrebič je určený ako voľne stojaci. Tento spotrebič nie je určený na prípevnenie k stene ani stropu.
7. Pred čistením alebo inou údržbou, obzvlášť keď budete odstraňovať ochrannú mriežku, vždy spotrebič vypnite a odpojte ho od zdroja napájania.
8. Používajte spotrebič na vodorovnom a stabilnom povrchu.
9. Pred zapojením vidlice napájacieho adaptéra do sieťovej zásuvky sa

uistite, že napätie uvedené na typovom štítku spotrebiča sa zhoduje s napätím vo vašej sieťovej zásuvke.

10. Pripájajte spotrebič iba k riadne uzemnenej sieťovej zásuvke. Nepoužívajte predlžovací kábel.
11. Sieťová zásuvka musí zostať ľahko prístupná, aby bolo možné rýchlo vytiahnuť napájací adaptér v prípade nutnosti.
12. Pred použitím sa uistite, že je spotrebič správne zložený. Spotrebič nekladte na nestabilné povrchy, ako je napr. koberec.
13. Tento spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti a iba vnútri budovy. Nepoužívajte ho vonku.
14. Spotrebič nesmie byť umiestnený tesne pod elektrickou zásuvkou.
15. Nepoužívajte spotrebič v blízkosti vane, sprchy alebo plaveckého bazéna.
16. Nepoužívajte spotrebič, ak spadol.
17. Nepoužívajte spotrebič, ak vykazuje viditeľné známky poškodenia.
18. Spotrebič nepoužívajte v priestoroch s vysokou prašnosťou alebo vlhkosťou (napr. v práčovniach alebo kúpeľniach), v priestoroch, kde sa skladujú chemické alebo výbušné látky, ani ho nepoužívajte v priemyselnom prostredí.
19. Spotrebič neumiestňujte do blízkosti otvoreného ohňa alebo prístrojov, ktoré sú zdrojom tepla.
20. Zabráňte tomu, aby sa spotrebič, napájací adaptér či jeho prívod dotýkali horúceho povrchu.
21. Zabráňte tomu, aby kábel napájacieho adaptéra visel cez okraj stola.
22. Nepoužívajte spotrebič s programátorom, časovým spínačom, systémom diaľkového ovládania alebo akoukoľvek inou súčasťou, ktorá spína spotrebič automaticky.
23. Ak budete nechávať spotrebič bez dozoru, ak ho nebudete používať a pred montážou, demontážou alebo čistením, vždy ho vypnite a odpojte napájací adaptér od sieťovej zásuvky.
24. Nikdy neponárajte spotrebič, napájací adaptér ani jeho prívod do vody alebo inej tekutiny, ani ich neoplachujte pod tečúcou vodou. Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.
25. Nikdy neprestrkujte prsty alebo akékoľvek predmety cez ochrannú mriežku, ak je spotrebič pripojený k zdroju energie, a obzvlášť ak je v prevádzke.
26. Nedotýkajte sa spotrebiča, ak máte mokré alebo vlhké ruky, ani ak stojíte na mokrej podlahe.
27. Spotrebič vždy prenášajte tak, že ho uchopíte oboma rukami za jeho telo.
28. Nenastavujte uhol hlavy ventilátora ručne. Hrozí poškodenie otáčavého mechanizmu.
29. Spotrebič odpojajte od sieťovej zásuvky ťahom za vidlicu prívodného kábla, nie za kábel. V opačnom prípade hrozí poškodenie sieťového kábla alebo zásuvky.
30. Nepoužívajte spotrebič, ak javí viditeľné známky poškodenia, spadol do vody alebo nefunguje správne. Obráťte sa na autorizovaný servis. Nikdy spotrebič sami neopravujte.

Zvláštne bezpečnostné pokyny týkajúce sa batérií

1. Diaľkový ovládač používa na napájanie batérie typu CR2025 s menovitým napätím 3,0 V.
2. Batérie nie sú určené na hranie – zabráňte deťom, aby s nimi manipulovali. Uchovávajte tak nové, ako aj použité batérie mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia môže batéria v priebehu krátkeho času spôsobiť vážne zdravotné komplikácie, vrátane chemického poleptania alebo dusenia. Ak máte podozrenie na prehltnutie batérie, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
3. Používajte iba batérie odporúčané výrobcom zariadenia.
4. Nevkladajte súčasne staré a nové batérie ani batérie rôznych značiek či typov (napr. alkalické a dobíjacie).
5. Batérie vkladajte správne podľa označenej polarít; nesprávne vloženie môže viesť k poškodeniu zariadenia, skratu alebo vytečeniu batérie.
6. Pred vložením sa presvedčte, že batérie nie sú poškodené, deformované alebo nafúknuté – poškodené batérie môžu spôsobiť požiar, explóziu či vážne zranenie.
7. Po inštalácii alebo výmene batérií skontrolujte, či je kryt priestoru správne nasadený a nepoškodený; v prípade prasknutého či chýbajúceho krytu produkt nepoužívajte a nechajte ho opraviť.
8. Zariadenie nepoužívajte s vybitými batériami – nahradte ich novými, aby ste predišli možnému poškodeniu či vytečeniu.
9. Pred a po manipulácii s batériami si umyte ruky, aby ste zabránili prenosu nečistôt.
10. Ak neplánujete zariadenie dlhší čas používať, batérie z neho vyberte, aby ste zabránili ich vytečeniu a poškodeniu zariadenia.
11. Batérie aj zariadenie s batériami skladujte v suchom, chladnom a dobre vetranom prostredí – ideálne pri teplotách od 5 do 45 °C; vyvarujte sa vlhkosti, prachu, extrémnym teplotám a prostrediu s toxickými, chemickými alebo výbušnými látkami.
12. Nevystavujte batérie ani zariadenia s batériami priamemu slnečnému svetlu.
13. Nevhadzujte batérie do ohňa ani ich nevystavujte otvorenému ohňu, ako sú sviečky – vysoké teploty môžu spôsobiť explóziu.
14. Batérie neponárajte do vody ani iných kvapalín; neumiestňujte nad ne nádoby s vodou, napr. vázy.
15. Batérie mechanicky nepoškodzujte, nerozoberajte ich ani nedeformujte – hrozí únik elektrolytu, explózia a chemické poleptanie s následným zranením.
16. Nevystavujte batérie skratu – neumiestňujte ich voľne do zásuvky ani k iným kovovým predmetom (napr. mince, kancelárske sponky, kľúče), pretože môže dôjsť ku skratu.
17. Nedobíjajte batérie, ktoré nie sú určené na opätovné dobíjanie – hrozí explózia a chemické poleptanie s vážnym zranením.
18. Batérie obsahujú škodlivé látky a nepatria do bežného odpadu – použité batérie odovzdajte na likvidáciu na miestach na to určených.
19. Ak dôjde k vytečeniu batérie, nedotýkajte sa uniknutého elektrolytu holými rukami – použite ochranné rukavice, okuliare a prípadne

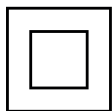
respirátor; miestnosť vyvetrajte. Pri kontakte s pokožkou umyte postihnuté miesto čistou studenou vodou; ak dôjde k zasiahnutiu očí, vyplachujte ich výdatne vodou a vyhľadajte lekára; pri prehltnutí batérie okamžite kontaktujte pohotovosť, vypláchnite ústa, ale nevyvolávajte zvracanie.



Batérie obsahujú látky škodlivé životnému prostrediu. Nevhadzujte preto batérie do bežného komunálneho odpadu. Použité batérie odovzdajte na riadnu likvidáciu na miestach určených na ich spätný odber. Vyčerpané batérie ekologicky zlikvidujte.



Symbol „Iba na použitie vo vnútorných priestoroch“ označuje, že produkt nie je určený na vonkajšie použitie.



Stupeň ochrany pred úrazom elektrickým prúdom: II









Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom je zaistená dvojitou alebo zosilnenou izoláciou.

PREHĽAD










- 1 Otočná hlava
- 2 Predná ochranná mriežka
- 3 Ovládací panel
- 4 Stojan
- 5 Základňa
- 6 Zadná ochranná mriežka
- 7 Zdieľka na pripojenie koncovky napájacieho adaptéra
Napájací adaptér (bez zobrazenia)




Ovládací panel (obrázok B)

- | | | | |
|--|---|---|-------------------------------------|
|  | Tlačidlo vertikálnej oscilácie |  | Tlačidlo horizontálnej oscilácie |
|  | Tlačidlo monitoringu jednej osoby |  | Tlačidlo monitoringu viacerých osôb |
|  | Tlačidlo na výber prevádzkového režimu |  | Tlačidlo rýchlosti |
|  | Tlačidlo na zapnutie/vypnutie ventilátora |  | Tlačidlo časovača |

Dial'kový ovládač (obrázok C)

- | | | | |
|--|---|---|---|
|  | Tlačidlo vertikálnej oscilácie |  | Tlačidlo horizontálnej oscilácie |
|  | Tlačidlo monitoringu jednej osoby |  | Tlačidlo monitoringu viacerých osôb |
|  | Tlačidlo na výber prevádzkového režimu |  | Tlačidlá na zvýšenie/zníženie rýchlosti ventilátora |
|  | Tlačidlo na zapnutie/vypnutie ventilátora |  | Tlačidlo časovača |
|  | Tlačidlo na spustenie/zrušenie oscilácie | | |

TECHNICKÉ PARAMETRE

Napájanie	24 V 
Príkion	24 W
Rozmery	1100 × 319 × 365 mm (V × Š × H)

Hmotnosť	5,2 kg
Dial'kový ovládač	1× CR 2025 (3 V)
Dosah dial'kového ovládača	3 m

Model	SGR-FN-P500B		
Popis	Označenie	Hodnota	Jednotka
Maximálny prietok ventilátora	F	14,3	m ³ /min
Príkion ventilátora	P	16,3	W
Prevádzková hodnota	SV	0,9	(m ³ /min)/W
Spotreba energie v pohotovostnom režime	P _{SB}	0,8	W
Hladina akustického výkonu ventilátora	L _{WA}	59,7	dB (A)
Maximálna rýchlosť merania prevádzkovej hodnoty	c	5,0	m/s
Sezónna spotreba energie	Q	6,2	kWh/rok
Norma na meranie prevádzkovej hodnoty	EN IEC 60879:2019		
Kontaktné údaje	Alza.cz a.s. Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic www.alza.cz/contact		

Napájací adaptér

Názov výrobcu	Alza.cz a.s. Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic www.alza.cz/contact
Identifikačná značka modelu	LY024AHV240100
Vstupné napätie	100 – 240 V~
Vstupná frekvencia	50/60 Hz
Výstupné napätie	24,0 V
Výstupný prúd	1,0 A
Výstupný výkon	24,0 W

Priemerná účinnosť v aktívnom stave	87,99 %
Účinnosť pri malom zaťažení (10 %)	80,67 %
Spotreba energie v stave bez záťaže	0,07 W

PRED PRVÝM POUŽITÍM

Vyberte spotrebič a jeho príslušenstvo z obalu. Pred likvidáciou obalu sa uistite, že ste vybrali všetky komponenty. Skontrolujte, či nie sú spotrebič a príslušenstvo poškodené. Utrite vonkajší povrch spotrebiča mäkkou hubkou, mierne navlhčenou v teplej vode.

Zostavenie

Ventilátor sa z výroby dodáva rozložený a pred jeho použitím je nutné ho zostaviť. Postupujte nasledovne:

1. Zaskrutkujte stojan do otvoru v základni (obr. **D1**). Riadne dotiahnite.
2. Priskrutkujte hlavu k stojanu (obr. **D2**).
3. Koncovku napájacieho adaptéra vložte do zdiery v zadnej časti hlavy ventilátora a vidlicu napájacieho adaptéra vložte do riadne uzemnenej elektrickej zásuvky (obr. **D3**).

Umiestnenie

Umiestnite ventilátor na rovné, pevné a suché miesto. Nekladte ho na nestabilný alebo naklonený povrch.

Okolo ventilátora zaistite dostatočný voľný priestor, aby mohol vzduch voľne prúdiť. Nezakrývajte prívod a výstup vzduchu. Nevkladajte žiadne predmety ani prsty do ochranných mriežok.

Umiestnite ventilátor na miesto, kde nebude vystavený priamemu slnečnému svitu alebo pôsobeniu zdroja tepla (napr. rúra alebo radiátor). Neumiestňujte ventilátor do príliš vlhkého alebo prašného prostredia, kde teplota presahuje 40 °C.

POUŽITIE

Zapnutie/vypnutie

Koncovku napájacieho adaptéra vložte do zdiery v zadnej časti hlavy ventilátora a vidlicu napájacieho adaptéra vložte do riadne uzemnenej elektrickej zásuvky. Zaznie zvukové upozornenie a ventilátor sa prepne do pohotovostného režimu.

Stlačte tlačidlo , aby ste ventilátor zapli.

Pri každom zapnutí sa ventilátor spustí vo východiskovom nastavení: normálny prevádzkový režim, rýchlosť ventilátora 6.


Ak ventilátor nebudete používať, stlačte krátko tlačidlo  a ventilátor sa vypne a prepne do pohotovostného režimu.




Poznámka:

Ventilátor vždy vypnite a odpojte od zdroja napájania, ak ho nebudete používať, budete ho presúvať alebo ho budete čistiť, vykonávať bežnú údržbu či ukladať.

Nastavenie rýchlosti

Zatiaľ čo je ventilátor zapnutý a je rozsvietená kontrolka ventilátora, opakovaným stlačením tlačidla  nastavte požadovanú rýchlosť od 1 do 12, kde 1 predstavuje najnižšiu rýchlosť a 12 najvyššiu rýchlosť. Na číselnom displeji sa zobrazí nastavená rýchlosť.

Výber prevádzkového režimu

Ak ventilátor zapnete prvýkrát, spustí sa v normálnom prevádzkovom režime. Opakovaným stlačením tlačidla  vyberte prevádzkový režim prirodzeného vánku (na displeji sa zobrazí „CF“), prevádzkový režim spánku (na displeji sa zobrazí „SL“) a normálny prevádzkový režim (na displeji sa zobrazí nastavená rýchlosť ventilátora).

Normálny prevádzkový režim

V tomto režime nastavte rýchlosť ventilátora, a tá sa bude udržiavať, kým ju nezmeníte.

Prevádzkový režim prirodzeného vánku


V tomto režime ventilátor simuluje prúdenie prirodzeného vánku striedaním rýchlostí. Rýchlosť ventilátora sa mení v závislosti od nastavenia východiskovej rýchlosti.

Prevádzkový režim spánku

Rýchlosť ventilátora sa postupne znižuje od rýchlosti, ktorú ste nastavili pred aktiváciou nočného režimu.


Nastavenie časovača



Ventilátor umožňuje nastaviť čas, po ktorého uplynutí sa ventilátor vypne a prepne do pohotovostného režimu.

1. Zatiaľ čo je ventilátor v prevádzke, opakovaným stlačením tlačidla  nastavte čas, po ktorého uplynutí sa ventilátor vypne. Čas môžete nastaviť od 0 do 12 hodín.
2. Vyčkajte približne 5 sekúnd, až sa nastavenie uloží do pamäte. Potom sa spustí odpočítavanie.
3. Hneď ako nastavený čas uplynie, ventilátor sa automaticky vypne a prepne do pohotovostného režimu.

Ak potrebujete časovač vypnúť, stlačte a podržte tlačidlo  na 3 sekundy.


Horizontálna oscilácia


Zatiaľ čo je ventilátor v prevádzke, stlačte tlačidlo  na zapnutie horizontálnej oscilácie. Hlava ventilátora sa začne otáčať zo strany na stranu v uhle najskôr 30°, potom s ďalším kliknutím 60° a s ďalším 90°. Až potom je možné osciláciu vypnúť. Pred každou zmenou smeru sa hlava ventilátora približne na 2 sekundy zastaví.



Ak potrebujete prerušiť otáčanie hlavy ventilátora v určitom uhle, stlačte tlačidlo  na diaľkovom ovládači. Hlava ventilátora sa prestane otáčať. Na opätovné spustenie otáčania stlačte znovu tlačidlo .

Po vypnutí sa hlava ventilátora automaticky uvedie do východiskovej polohy.

Vertikálna oscilácia

Zatiaľ čo je ventilátor v prevádzke, stlačte tlačidlo  na zapnutie vertikálnej oscilácie. Hlava ventilátora sa začne otáčať hore a dole v uhle 90°. Pred každou zmenou smeru sa hlava ventilátora približne na 2 sekundy zastaví.

Stlačte tlačidlo  na vypnutie vertikálnej oscilácie.

Ak potrebujete prerušiť otáčanie hlavy ventilátora v určitom uhle, stlačte tlačidlo  na diaľkovom ovládači. Hlava ventilátora sa prestane otáčať. Na opätovné spustenie otáčania stlačte znovu tlačidlo .

Po vypnutí sa hlava ventilátora automaticky uvedie do východiskovej polohy.

**Varovanie:**

Nenastavujte uhol hlavy ventilátora ručne. Hrozí poškodenie otáčavého mechanizmu.

**Poznámka:**



Možnosť zastavenia otáčania hlavy ventilátora (horizontálnej či vertikálnej oscilácie) tlačidlom  je dostupná len na diaľkovom ovládači.

Podsvietenie ovládacieho panelu

Podsvietenie ovládacieho panelu sa automaticky vypne po 30 sekundách nečinnosti s výnimkou tlačidla .

Stlačením ľubovoľného tlačidla sa ovládací panel opäť rozsvieti.

Zapnutie/vypnutie zvukovej signalizácie ovládacieho panelu

Keď je ventilátor zapnutý, stlačte a podržte tlačidlo  na 3 sekundy, ak potrebujete zvukovú signalizáciu vypnúť. Znovu stlačte a podržte tlačidlo  na 3 sekundy, ak chcete zvukovú signalizáciu zapnúť.

INTELIGENTNÉ AI OVLÁDANIE

Ventilátor je vybavený funkciou inteligentného sledovania s využitím umelej inteligencie na detekciu a sledovanie ľudského pohybu. Podporuje rozpoznávanie tak jednej osoby, ako aj viacerých osôb, čo umožňuje prispôsobiť prúdenie vzduchu potrebám používateľa.

Monitoring jednej osoby

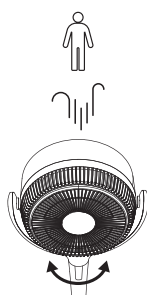
Ventilátor dokáže presne sledovať pohyb používateľa a smerovať prúdenie vzduchu bez nutnosti ručného nastavenia.

Stlačte tlačidlo  na zapnutie monitoringu jednej osoby.

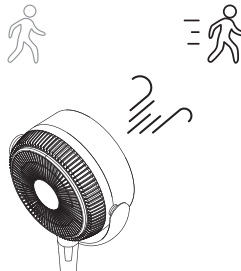
V počiatočnom stave sa hlava ventilátora začne otáčať hore a dole, aby našla vodorovnú polohu, a potom doľava a doprava, aby skenovala polohu osoby.

Hneď ako je detegovaná osoba, ventilátor nasmeruje prúdenie vzduchu smerom k nej. Keď sa osoba pohybuje, ventilátor sleduje jej pohyb a zodpovedajúcim spôsobom presmeruje prúdenie vzduchu.

Počiatočný stav: otáčanie hlavy ventilátora doľava a doprava.



Monitoring jednej osoby: ventilátor sleduje jej pohyb a zodpovedajúcim spôsobom presmeruje prúdenie vzduchu.



Monitoring viacerých osôb

Ventilátor dokáže automaticky určiť vzdialenosť medzi viacerými osobami a natáčať hlavu tak, aby priebežne a flexibilne upravoval uhol prúdenia vzduchu podľa toho, ako sa mení poloha viacerých osôb. Vyhyba sa tak obmedzeniam daným pevnými uhlami oscilácie.

Stlačte tlačidlo  na zapnutie monitoringu viacerých osôb.

V počiatočnom stave sa začne otáčať hore a dole, aby našla vodorovnú polohu, a potom doľava a doprava, aby skenovala a zmerala vzdialenosť medzi osobami.

Po dokončení úplného monitoringu a určení polohy dvoch alebo viacerých osôb ventilátor upraví uhol oscilácie na základe inteligentného algoritmu.

Ak sa polohy osôb menia, ventilátor znovu vykoná monitoring a podľa nových výsledkov upraví prúdenie vzduchu.

Ak sa osoby pohybujú nepretržite bez toho, aby sa usadili na jednom mieste, ventilátor zostane v stave monitoringu.



Poznámky k inteligentnému AI ovládaniu:

Inteligentné AI ovládanie môže mať zníženú presnosť rozpoznávania v prostredí s nízkym jasom, za súmraku alebo v noci. Pre optimálny výkon používajte túto funkciu v prostredí s normálnym jasom.

Obmedzený dosah monitoringu: Vzhľadom na obmedzené uhly hlavy ventilátora sa môžu vyskytnúť slepé miesta, ktoré vedú k nepresnej detekcii. Ak je polohovanie nepresné, upravte smer ventilátora ručne a zaistíte minimálnu vzdialenosť 2 metre medzi ventilátorom a používateľmi, aby ste rozšírili efektívny dosah detekcie.



Dôležité:




Inteligentné AI ovládanie pri tomto produkte nezahŕňa nahrávanie, ukladanie, export ani pripojenie na internet, je preto plne zaistená ochrana súkromia všetkých používateľov. Môžete tento spôsob ovládania používať s dôverou.

OVLÁDANIE GESTAMI

Ventilátor umožňuje jeho ovládanie aj pomocou gest. Ovládanie gestami je zapnuté z výroby.


Ovládanie gestami funguje vo vzdialenosti 0,5 m až 3,5 m od hlavy ventilátora, kde sa nachádza kamera. Je však dôležité, aby bol ventilátor pripojený k elektrickej zásuvke.

Používajte nasledujúce gestá pri ovládaní ventilátora:

Gesto	Význam
	Zapnutie ventilátora (ventilátor je v pohotovostnom režime). Zvýšenie rýchlosti (ventilátor je zapnutý; držte gesto stabilne na plynulé zvýšenie rýchlosti).
	Zapnutie horizontálnej oscilácie: uhol 30°, 60°, 90°, vypnúť osciláciu.
	Vypnutie ventilátora.

Vypnutie ovládania gestami

Keď je ventilátor zapnutý, stlačte a podržte tlačidlo  na 3 sekundy na vypnutie funkcie ovládania gestami. Ikona gesta na displeji zhasne.

Na opätovné zapnutie stlačte a podržte tlačidlo  na 3 sekundy.

DIALKOVÝ OVLÁDAČ

Tlačidlá na diaľkovom ovládači zodpovedajú tlačidlám na ovládacom paneli. Princíp ovládania je rovnaký ako vyššie opísané postupy nastavenia spotrebiča a jeho funkcií.

Aby ste mohli používať diaľkový ovládač, vložte batériu do diaľkového ovládača.

1. Stlačte poistku držiaka batérie v spodnej časti diaľkového ovládača a vysuňte držiak.
2. Vložte novú batériu typu CR2025 (3 V). Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu.
3. Zasuňte držiak do diaľkového ovládača.

Ak je už batéria v diaľkovom ovládaní vložená, môžu byť kontakty chránené páskou. Vytiahnite ochrannú pásku z priestoru, kde sa nachádza batéria, aby ste ho mohli použiť.

Ak budete batériu vymieňať, najskôr vyberte starú batériu, a potom vložte novú.

Ak chcete použiť diaľkový ovládač, nasmerujte ho na prijímač signálu na spotrebiči.

Maximálny dosah signálu vyslaného z diaľkového ovládača je 3 m. Ak sú medzi diaľkovým ovládačom a spotrebičom umiestnené prekážky, nemusí dôjsť k prenosu signálu.

Ak nebudete diaľkový ovládač dlhší čas používať, odporúčame z neho batériu vybrať.

Ak by vytiekla do vnútorného priestoru diaľkového ovládača, mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu.



Varovanie:

Batérie nikdy nekladajte do ohňa, neskratujte ani nijako nepoškodzujte.

Po skončení ich životnosti ich ekologicky zlikvidujte. Nikdy nevyhadzujte batérie do komunálneho odpadu.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením alebo akoukoľvek údržbou vždy spotrebič vypnite, odpojte napájací adaptér od elektrickej zásuvky a odpojte konektor od zdievky v zadnej časti ventilátora.

**Varovanie:**

Nikdy neponárajte spotrebič, napájací adaptér ani jeho kábel do vody ani inej tekutiny.

**Varovanie:**

Na čistenie žiadnych častí spotrebiča nepoužívajte umelohmotné alebo kovové drôtenky, hrubé čistiace prostriedky, chemikálie, benzín, rozpúšťadlá ani iné podobné látky. Mohlo by dôjsť k vážnemu narušeniu povrchovej úpravy.

Vonkajší povrch

Utrite vonkajší povrch ventilátora pomocou mäkkej hubky, mierne navlhčenej v teplej vode. Utrite čistou utierkou dosucha.

Ak je povrch znečistený, môžete použiť neutrálny čistiaci prostriedok, ktorý aplikujete na hubku.

Pravidelne odstraňujte prach a nečistoty z prednej a zadnej ochrannnej mriežky.

Na odstránenie môžete použiť aj vysávač s nasadenou kefovou hubicou a nastaveným nízkym nasávacím výkonom.

Uloženie

Pred uložením sa uistite, že je spotrebič vychladnutý a čistý.

Spotrebič a jeho príslušenstvo uložte na suché a dobre vetrané miesto mimo dosahu detí a domácich maznáčikov. Z diaľkového ovládača vyberte batériu.

Na spotrebič nekladte žiadne predmety.

Köszönjük, hogy a SIGURO márka termékét választotta! Köszönjük, hogy megtisztelt bennünket a bizalmával! Örömmel mutatjuk be Önnek a készülékünket, a készülék funkcióit és a készülék használatát.

Hiszünk abban, hogy tisztességes és felelős vállalat vagyunk, ezért csak olyan beszállítókkal dolgozunk együtt, akik megfelelnek a munkavállalók érdekeinek a védelmére, a munkavállalói visszaélések megelőzésére, továbbá a tisztességes munkakörülmények biztosítására vonatkozó szigorú kritériumainknak.

Amennyiben a készüléken olyan karbantartást vagy javítást kíván végrehajtani, amelyhez a készüléket meg kell bontani, akkor forduljon a márkaszervizhez a siguro@alza.cz e-mailen, vagy hívja fel a vevőszolgálatunkat. A kényelmesebb ügyintézés érdekében ügyfélszolgálati részlegeinket összevontuk, így a fenti elérhetőségen nem csak a javítások és karbantartások megrendelése, hanem a reklamációk benyújtása, valamint a garancia utáni szervizelés is elérhető.

A legfrissebb használati útmutatót a www.siguro.net weblapon találja meg.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.

1. A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseihez a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
2. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak.
3. A készüléket gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják.
4. A veszélyes helyzetek megelőzése érdekében, a készülék adapterét és tápvezetékét csak márkaszerviz, vagy villanyszerelő szakember cserélheti ki.
5. A készüléket csak a mellékelt adatterről üzemeltesse. A készüléket ne üzemeltesse más típusú adatterről, ellenkező esetben a készülék meghibásodhat, sérülést vagy áramütést okozhat.
6. Ez a készülék szabadon álló készülék. A készüléket nem lehet falra felszerelni vagy mennyezetre felakasztani.
7. Tisztítás vagy egyéb karbantartás - különösen a védőrács eltávolítása - előtt mindig kapcsolja ki a készüléket, és válassza le az áramforrásról.
8. A készüléket csak vízszintes és stabil felületre állítsa fel.

9. A készülék adapterét csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező hálózathoz szabad csatlakoztatni.
10. A készüléket csak szabályszerűen leföldelt aljzathoz csatlakoztassa. Ne használjon hosszabbító vezetéket.
11. A hálózati aljzat legyen könnyen elérhető, hogy veszély esetén az adaptert azonnal ki lehessen húzni.
12. A használatba vétel előtt ellenőrizze le a készülék helyes összeszerelését. A készüléket ne állítsa fel instabil felületekre, pl. vastag szőnyegre.
13. A készülék beltéri és háztartási felhasználásra készült. A terméket ne használja szabadban.
14. A készüléket tilos közvetlenül a fali aljzat alá állítani.
15. A készüléket fürdőkád, zuhanyozó, vagy úszómedence közelében ne használja.
16. A készüléket ne használja, ha az felborult vagy leesett.
17. Ha a készüléken látható sérülések vannak, akkor a készüléket ne használja.
18. A készüléket poros és nedves helyen, ipari környezetben, vagy veszélyes vegyi anyagok közelében, illetve mosodákban, fürdőszobákban, továbbá szabadban használni tilos.
19. A készüléket ne tegye nyílt láng vagy más hőforrások közelébe.
20. Ügyeljen arra, hogy a tápvezeték, az adapter és a készülék ne érjen hozzá forró felületekhez.
21. Az adapter vezetéke nem lóghat le az asztal széléről.
22. A készüléket programozott időkapcsolós, távműködtetett vagy más hasonló aljzathoz (amely a készüléket automatikusan be tudná kapcsolni) csatlakoztatni tilos.
23. Ha a készüléket már nem kívánja használni, azt felügyelet nélkül hagyja, mozgatni, tisztítani vagy szétszerelni szeretné, akkor a készüléket kapcsolja le és az adaptert is húzza ki az elektromos aljzataból.
24. A készüléket, az adaptert és a tápvezetékét vízbe vagy más folyadékba mártani, illetve folyó víz alatt öblíteni és tisztítani tilos. Áramütés veszélye áll fenn.
25. Amikor a készülék a hálózathoz van csatlakoztatva (különösen amikor be is van kapcsolva), a védőrács nyílásán keresztül ne dugja be az ujját vagy valamilyen más tárgyat.
26. Nedves vagy vizes kézzel, illetve ha nedves padló áll, ne érintse meg a készüléket.
27. A készülék mozgatásához a készülék házát két kézzel fogja meg.
28. A ventilátorfej dőlésszögét kézzel ne állítsa be. A mechanizmus meghibásodhat.
29. A hálózati csatlakozódugót tilos a vezetéknél fogva kihúzni a fali aljzataból, a művelethez a csatlakozódugót fogja meg. Ellenkező esetben a csatlakozódugó, a vezeték vagy az aljzat megsérülhet.
30. Ha a készülék nem működik megfelelő módon, leesett vagy más módon megsérült, illetve vízbe esett, akkor azt ne használja. Forduljon a márkaszervizhez. Ne próbálja megjavítani a meghibásodott készüléket.

Az elemre vonatkozó biztonsági utasítások

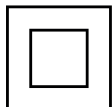
1. A távirányító tápellátását 3 V-os CR2025 típusú elem biztosítja.
2. Az elem nem játék, ne engedje, hogy az elemmel gyerekek játszanak. Az új és régi elemeket gyerekektől elzárt helyen tárolja. Az elem lenyelése rövid időn belül mérgezést, gyomor marási sérülést, fulladást stb. okozhat. Az elem lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni.
3. Csak a gyártó által ajánlott elemet használjon.
4. Egyidejűleg ne használjon különböző típusú elemeket (pl. alkáli és tölthető elemeket).
5. Ügyeljen az elemek helyes polaritására, ellenkező esetben a készülék meghibásodhat, zárlat keletkezhet, illetve az elemből elektrolit szivároghat ki.
6. A behelyezés előtt ellenőrizze le az elemet, az nem lehet sérült, deformálódott vagy felpuffadt, ellenkező esetben az elem tüzet okozhat vagy akár fel is robbanhat.
7. Ellenőrizze le az elemtartót, abban sérülés és deformáció nem lehet, az elemtartó fedele nem lehet repedt, illetve nem hiányozhat. A hiányosságokat a használatba vétel előtt meg kell szüntetni.
8. A lemerült elemet azonnal cserélje ki, a régi elemből elektrolit szivároghat ki.
9. Az elemet csak tiszta kézzel fogja meg, az elemem nem lehet szennyeződés.
10. Amennyiben a készüléket hosszabb ideig nem fogja használni, akkor az elemet vegye ki, ellenkező esetben az elemből elektrolit szivároghat ki.
11. Az elemet és a készüléket száraz és megfelelően szellőztetett helyen, lehetőleg 5 és 45 °C közötti hőmérsékleten tárolja. Az elemet és a készüléket védje meg nedvességtől, portól, extrém hőmérsékletektől, toxikus, korróziót és robbanást okozó anyagoktól.
12. Az elemet és a készüléket ne tegye ki közvetlen napsütés hatásának.
13. Az elemeket tűzbe dobni tilos, az elem felrobbanhat.
14. Az elemet ne tegye vízbe vagy más folyadékba, az elemre ne tegyen tárgyakat (pl. vízzel teli vázát).
15. Az elemet ne szúrja fel, ne szedje szét stb. Az elemből maró hatású elektrolit szivároghat ki.
16. Az elemet ne zárja rövidre, az elemet ne tárolja fém tárgyakkal (pl. pénzérmék, gemkapcsok, kulcsok stb.) együtt, mert zárlatot okozhatnak.
17. A nem tölthető elemeket ne próbálja feltölteni, az elem felrobbanhat, abból elektrolit szivároghat kis stb.
18. Az elemek káros anyagokat tartalmaznak, az elemeket kijelölt helyen kell leadni újrahasznosítás céljából.
19. A kiszivárgott elektrolitot ne érintse meg, vegyen fel védőkesztyűt (esetleg légzésvédőt is), az elektrolitot itassa fel papírkendővel, a helyiséget szellőztesse ki. Ha az elektrolit a bőrére került, akkor azt azonnal, bő vízzel mossa le. Ha az elektrolit a szemébe került, akkor a szemét bő vízzel azonnal öblítse ki és forduljon orvoshoz. Ha az elektrolit a szájába került (vagy azt lenyelte), akkor a száját bő vízzel azonnal öblítse ki és ne idézzen elő hányást. Forduljon orvoshoz.



Az elem környezetszennyező anyagokat tartalmaz. Az elemeket ne dobja a háztartási hulladékok közé. A lemerült elemeket elektronikai szaküzletekben vagy kijelölt hulladékgyűjtő helyeken adja le újrahasznosításra. Az elemet (az előírásoknak megfelelően) kijelölt hulladékgyűjtőbe kell kidobni



A „Csak beltéri használatra” jel arra figyelmezteti, hogy a készüléket szabadterén nem szabad használni.



Áramütés elleni védelem: II

A felhasználó áramütés elleni védelméről kettős szigetelés gondoskodik.





•

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI










- 1 Forgatható fej
- 2 Elülső védőrács
- 3 Működtető panel
- 4 Állvány
- 5 Talp
- 6 Hátsó védőrács
- 7 Adapter kábel csatlakozó aljzat
Adapter (ábrázolás nélkül)




Működtető panel (B. ábra)

- | | | | |
|--|--|---|---|
|  | Függőleges oszcilláló mozgás gomb |  | Vízszintes oszcilláló mozgás gomb |
|  | Egy személy felismerése és követése gomb |  | Több személy felismerése és követése gomb |
|  | Üzem mód kiválasztó gomb |  | Fordulatszám beállító gomb |
|  | Ventilátor be- és kikapcsoló gomb |  | Időkapcsoló gomb |

Távirányító (C. ábra)

- | | | | |
|--|--|---|---|
|  | Függőleges oszcilláló mozgás gomb |  | Vízszintes oszcilláló mozgás gomb |
|  | Egy személy felismerése és követése gomb |  | Több személy felismerése és követése gomb |
|  | Üzem mód kiválasztó gomb |  | Fordulatszám növelő/csökkentő gomb |
|  | Ventilátor be- és kikapcsoló gomb |  | Időkapcsoló gomb |
|  | Oscilláló mozgás be- és kikapcsoló gomb | | |

MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Tápellátás	24 V 
Teljesítményfelvétel	24 W
Méretek	1100 × 319 × 365 mm (ma × szé × mé)

Tömeg	5,2 kg
Távírányító	1 db CR 2025 (3 V)
A távírányító hatótávolsága	3 m

Típus	SGR-FN-P500B		
Leírás	Jelölés	Érték	Mértékegység
Maximális légáramlás:	F	14,3	m ³ /perc
Ventilátor teljesítményfelvétele	P	16,3	W
Üzemeltetési érték:	SV	0,9	(m ³ /perc)/W
Teljesítményfelvétel készenléti üzemmódban	P _{SB}	0,8	W
Zajtelsítmény szint	L _{WA}	59,7	dB (A)
Maximális üzemeltetési sebesség	c	5,0	m/s
Szezonális villamosenergia-fogyasztás	Q	6,2	kWh/év
Szabvány az üzemi értékek méréséhez	EN IEC 60879:2019		
Kapcsolati adatok	Alza.cz a.s. Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic www.alza.cz/contact		

Hálózati adapter

Gyártó neve	Alza.cz a.s. Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic www.alza.cz/contact
Modellazonosító	LY024AHV240100
Bemeneti feszültség	100–240 V~
Bemeneti frekvencia	50/60 Hz
Kimeneti feszültség	24,0 V
Kimeneti áram	1,0 A
Kimenő teljesítmény	24,0 W

Átlagos hatásfok aktív módban	87,99 %
Hatásfok kis terhelés (10%) esetén	80,67 %
Energiafogyasztás terhelés nélkül	0,07 W

AZ ELSŐ HASZNÁLATBA VÉTEL ELŐTT

Vegye ki a készüléket és tartozékait a dobozból. A csomagolóanyag megsemmisítése előtt ellenőrizze le, hogy abból kivett-e minden tartozékot. Ellenőrizze le a készüléket és tartozékait, illetve azok sérülésmentességét.

A készülék házát meleg vízbe mártott és jól kicsavart puha ruhával törölje meg.

Összeállítás

A ventilátort szétszerelt állapotban szállítjuk, a ventilátort a használatba vétel előtt össze kell állítani. A következő lépéseket hajtsa végre:

1. A rudat csavarozza a talp menetes furatába (**D1.** ábra). Jól húzza meg.
2. A fejet csavarozza a rúdca (**D2.** ábra).
3. Az adapter tápvezetékét csatlakoztassa a készülék hátsó részén található aljzathoz, az adaptert dugja egy leföldelt fali aljzatba (**D3.** ábra).

Elhelyezés

A ventilátort sima és vízszintes padlóra, valamint száraz helyre állítsa fel. A készüléket nem stabil és ferde felületre felállítani tilos.

A készülék körül hagyjon elegendő szabad helyet a levegő áramlásához. A levegő beszívó és kifúvó nyílásokat letakarni tilos. A védőrácsokba az ujjait vagy tárgyakat bedugni tilos.

A ventilátort közvetlen napsütéstől védett helyre, valamint hőforrásoktól (tűzhely, radiátor stb.) távol állítsa fel. A ventilátort ne használja poros vagy nedves helyen, illetve 40 °C feletti környezetben.


HASZNÁLAT

Be- és kikapcsolás

Az adapter tápvezetékét csatlakoztassa a készülék hátsó részén található aljzathoz, az adaptert dugja egy leföldelt fali aljzatba. Sípsozó hallatszik és a ventilátor készenléti üzemmódba kapcsol.

Nyomja meg a  gombot a ventilátor bekapcsolásához.

Bekapcsolás után a ventilátor alapértelmezett beállításokkal kapcsol be: normál üzem, 6. fordulatszám fokozat.


Ha a ventilátort már nem kívánja használni, akkor röviden nyomja meg a  gombot a lekapcsoláshoz és a készenléti üzemmódba való átkapcsoláshoz.



Megjegyzés:


A készülék tisztítása, áthelyezése és eltávolítása, valamint ha a készüléket hosszabb ideig nem kívánja használni, akkor mindig kapcsolja le a készüléket, és a hálózati vezetékét is húzza ki az elektromos aljzathoz.

A fordulatszám beállítása

A ventilátor bekapcsolt állapotában (a működésjelző világít) a  gomb nyomogatásával állítsa be a kívánt fordulatszámot 1 és 12 között, ahol az 1 a legalacsonyabb, a 12 pedig a legmagasabb fordulatszámot jelenti. A kijelzőn a beállított fordulatszám fokozat lesz látható.

Az üzemmódok kiválasztása

A ventilátor első bekapcsolása után a normál üzemmód kapcsol be.

A  gomb nyomogatásával állítsa be a kívánt üzemmódot: természetes légáramlás (a kijelzőn a „CF” felirat látható); alvás (a kijelzőn a „SL” felirat látható) vagy normál légáramlás (a kijelzőn a beállított fordulatszám fokozat száma látható).

Normál üzemmód

Ebben az üzemmódban kívánság szerint állíthatja be a ventilátor fordulatszámát, amely addig működik, amíg a fordulatszámot meg nem változtatja.

Természetes légáramlás

Ebben az üzemmódban a készülék a fordulatszám változtatásával szimulálja a természetes légáramlást.


A fordulatszám a beállított fordulatszámától függően az alábbiak szerint változik meg.

Alvás üzemmód

A ventilátor sebessége fokozatosan csökken az alvó üzemmód aktiválása előtt beállított sebességtől kezdve.




Az időkapcsoló beállítása

A ventilátoron beállítható az automatikus kikapcsolás ideje, ami után a készülék átkapcsol készenléti üzemmódba.


1. Bekapcsolt ventilátoron nyomogassa a  gombot, és állítson be automatikus kikapcsolási időt. A kikapcsolási időt 0 és 12 óra között lehet beállítani.
2. Várjon körülbelül 5 másodpercet, amíg a beállítások elmentődnek a memóriába. A visszaszámlálás automatikusan megkezdődik.
3. A beállított idő eltelte után a készülék automatikusan lekapcsol és készenléti üzemmódba kapcsol át.




Az időkapcsoló kikapcsolásához nyomja meg és 3 másodpercig tartsa benyomva a  gombot.

Vízszintes oszcillálás

Bekapcsolt ventilátoron nyomja meg a  gombot a vízszintes oszcillálás bekapcsolásához. A ventilátor a függőleges tengelye körül oszcilláló (jobbra-balra) mozgást fog végezni: első gombnyomásra 30°-os, második gombnyomásra 60°-os, harmadik gombnyomásra 90°-os szögben. Az oszcilláló mozgást a negyedik gombnyomás kapcsolja ki. Irányváltás előtt (véghelyzetekben) a ventilátorfej 2 másodpercig mozdulatlanul áll. Amennyiben a ventilátor forgását szeretné bizonyos szögben megállítani, akkor ehhez nyomja meg a távirányítón a  gombot. A ventilátor fej mozgása leáll. Az ismételt mozgathoz nyomja meg a  gombot. Lekapcsolás után a ventilátor fej alaphelyzetbe áll be.

Függőleges oszcillálás

Bekapcsolt ventilátoron nyomja meg a  gombot a függőleges oszcillálás bekapcsolásához. A ventilátorfej (vízszintes tengely körül) oszcilláló (fel-le) mozgást fog végezni, 90°-os szögben. Irányváltás előtt (véghelyzetekben) a ventilátorfej 2 másodpercig mozdulatlanul áll.

A függőleges oszcilláló mozgás kikapcsolásához nyomja meg a  gombot. Amennyiben a ventilátor forgását szeretné bizonyos szögben megállítani, akkor ehhez nyomja meg a távirányítón a  || gombot. A ventilátor fej mozgása leáll. Az ismételt mozgathoz nyomja meg a  || gombot. Lekapcsolás után a ventilátor fej alaphelyzetbe áll be.




Figyelmeztetés!


A ventilátorfej dőlésszögét kézzel ne állítsa be. A mechanizmus meghibásodhat.





Megjegyzés:

A ventilátor fej oszcilláló mozgásának a szüneteltetéséhez (bizonyos vízszintes és/vagy függőleges helyzetben) csak a távirányító  || gombját lehet használni.

A működtető panel világítása

A működtető panel világítása nyugalmi állapotban 30 másodperc múlva lekapcsol, kivéve a  gombot. Bármelyik gomb megnyomásával a működtető panel világítása ismét bekapcsol.

A működtető panel hangjelzéseinek a be- és kikapcsolása

A hangjelzés kikapcsolásához (bekapcsolt ventilátoron) nyomja meg és 3 másodpercig tartsa benyomva a  gombot. A hangjelzés ismételt bekapcsolásához nyomja meg és 3 másodpercig tartsa benyomva a  gombot.

MI OKOS MŰKÖDTETÉS

A készülék mesterséges intelligencia (MI) által támogatott személy felismerő és követő funkcióval is el van látva. A készülék egy és több személyt is felismer, majd ennek megfelelően vezérli a ventilátor fej mozgását, hogy a levegő a helyiségben tartózkodó személy(ek) felé áramoljon.

Egy személy felismerése és követése

A készülék felismeri a helyiségben tartózkodó személyt, és a ha a személy mozog a helyiségben, akkor a ventilátor fejet a személy felé irányítja anélkül, hogy ezt kézzel kellene beállítani.

Nyomja meg az egy személy felismerése és követése  gombot.

A készülék először függőleges (fel-le), majd vízszintes (balra-jobbra) mozgással keresi meg a helyiségben tartózkodó személyt.

A személy érzékelése után a ventilátor fej a személy felé irányítja a levegőt.

Ha a személy elmozdul, akkor a készülék követi a személy mozgását és a ventilátor fejet mindig a személy felé irányítja.



Több személy felismerése és követése

A ventilátor képes megmérni több személy egymástól való távolságát, és a ventilátor fejet úgy állítja be, hogy az rugalmasan és folyamatosan kövesse a személyek mozgását és helyzetét a helyiségben. Ilyen esetben a készülék nem veszi figyelembe az oszcilláló mozgáshoz beállított szög tartományokat.

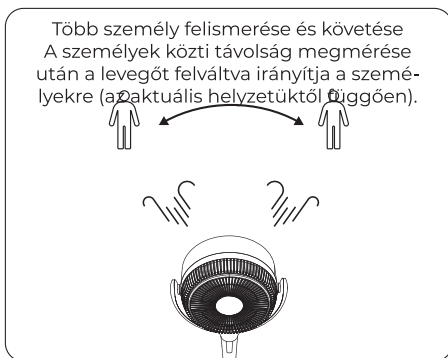
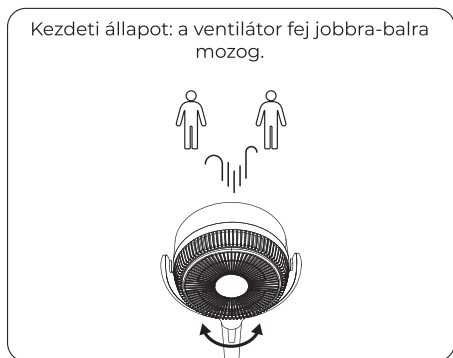
Nyomja meg a több személy felismerése és követése  gombot.

A készülék először függőleges (fel-le), majd vízszintes (balra-jobbra) mozgással keresi meg a helyiségben tartózkodó személyeket és meghatározza azok egymástól való távolságát.

A helyiségben tartózkodó két (vagy több) személy felismerése után a készülék intelligens algoritmus használatával állítja be a ventilátor fej oszcilláló mozgását.

Amennyiben a helyiségben a személyek megváltoztatják a helyzetüket, akkor a készülék ismételtlen végrehajtja keresést és felismerést, majd ennek megfelelően megváltoztatja a ventilátor fej mozgását.

Amennyiben a személyek folyamatosan mozognak a helyiségben, akkor a készülék folyamatosan végzi a keresést és felismerést.



Megjegyzések a MI működtetéshez

Az MI működtetésre és a személyek felismerésére hatással van a helyiség világítása. Az optimális működés érdekében a helyiségben normál megvilágítást kell biztosítani.

A felismerés és követés korlátozottsága: figyelembe véve a ventilátor fej mozgási lehetőségeit, előfordulhat, hogy a készülék bizonyos „holt terekbe” nem tudja irányítani a légáramlatot. Ilyen esetben állítsa be a ventilátor helyzetét kézzel, illetve a hatékony működés érdekében a ventilátor és a személy között legyen legalább 2 méteres távolság.



Fontos!




A készülék MI működtetése nem igényel internetes csatlakoztatást, adatátvitelt, adatok gyűjtését és mentését stb. így biztosított a helyiségben tartózkodó személyek adat- és magánélet védelme. Bátran és bizalommal használhatja ezt a vezérlési módot.

MŰKÖDTETÉS GESZTUSOKKAL

A ventilátort kézgesztusokkal is lehet működtetni. A gesztusokkal való működtetést a készülék gyártása közben már beállítottuk.


A gesztusokkal való működtetés azon az oldalon használható, ahol a kamera található, a működtetéshez 0,5 és 3,5 m között kell tartózkodni a készüléktől. Fontos, hogy a ventilátor folyamatosan az elektromos hálózathoz csatlakoztatott adapterhez legyen csatlakoztatva.

Az alábbi gesztusokat lehet használni a ventilátor működtetéséhez:

Gesztus	Jelentés
	Ventilátor bekapcsolása (a készülék készenléti állapotban van). Fordulatszám növelése (a ventilátor be van kapcsolva, a gesztust addig mutassa, amíg a készülék el nem éri a kívánt fordulatszámot).
	Vízszintes oszcilláló mozgás: 30°, 60°, 90° oszcillálási szög, oszcilláló mozgás kikapcsolása.
	Ventilátor lekapcsolása.

A gesztusokkal való működtetés kikapcsolása

Működő készüléken 3 másodpercig tartsa benyomva a  gombot, a gesztusokkal való működtetés funkció kikapcsol. A gesztus ikon elalszik.

A gesztussal való működtetés ismételt bekapcsolásához nyomja meg és 3 másodpercig tartsa benyomva a  gombot.

TÁVIRÁNYÍTÓ

A távirányító gombjainak a jelölése és funkciója megegyezik a működtető panel gombjainak a jelölésével és funkcióival. A működtetés, a funkciók kiválasztása vagy a beállítás a fent leírtakkal teljesen azonos.

A távirányító használatba vétele előtt abba tegyen be elemet.

1. A távirányító alján nyomja meg a reteszt, majd az elemtartó fiókot húzza ki.
2. Tegyen be egy új CR2025 típusú (3 V-os) elemet. Az elem behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).
3. Az elemtartó fiókot dugja vissza a távirányítóba.

Ha az elem már be van helyezve a távirányítóba, az érintkezőket szalaggal lehet védeni. Az akkumulátor használatához húzza ki a védőszalagot a rekeszből, ahol az akkumulátor található.

Csere esetén előbb vegye ki a régi elemet, majd tegye be az új elemet.

A távirányító használata esetén azt fordítsa a készüléken található jellevő felé. A távirányító hatótávolsága 3 m. Ha a távirányító és a készülék között valamilyen tárgy (akadály) található, akkor nem biztos, hogy a gombnyomásra reagálni fog a készülék. Amennyiben a távirányítót hosszabb ideig nem kívánja használni, akkor abból az elemet vegye ki. Ha az elektrolit az elemből a távirányítóba folyik, akkor a távirányító meghibásodhat.



Figyelmeztetés!

Az elemeket felmelegíteni vagy tűzbe dobni, illetve rövidre zární tilos. A lemerült elemeket kijelölt gyűjtőhelyen adja le (dobja az elemgyűjtő konténerbe). Az elemeket háztartási hulladékok közé kidobni tilos.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tisztítás vagy karbantartás megkezdése előtt a készüléket mindig kapcsolja le, az adapter tápkábelét húzza ki a készülék aljzatából.



Figyelmeztetés!

A készüléket, az adaptert és a tápkábelt vízbe vagy más folyadékba mártani tilos.



Figyelmeztetés!

A tisztításhoz ne használjon karcoló szemcséket tartalmazó tisztítószerket, drótszivacsot vagy fém eszközöket, illetve agresszív anyagokat (pl. benzint) tartalmazó készítményeket. Ezek a termék és tartozékai felületén maradandó sérüléseket okozhatnak.

Külső felület

A készülék házát langyos vízbe mártott puha szivaccsal törölje meg. Majd tiszta ruhával törölje szárazra.

Ha szükséges, akkor a szivacsra cseppentsen finom mosogatószeret.

Rendszeresen távolítsa el az első és a hátsó rácsról a lerakódott szennyeződések és port. A por és egyéb szennyeződések eltávolításához használhat porszívót is (kefés szívófejjel és kis szívási teljesítménnyel).

Tárolás

Az eltárolás előtt a készüléket hűtse le, tisztítsa és szárítsa meg.

A készüléket és tartozékait száraz és jól szellőző, gyerekektől és háziállatoktól elzárt helyen tárolja. A távirányítóból vegye ki az elemet.

A készülékre ne helyezzen rá tárgyakat.

RELATED PRODUCTS

VERWANDTE PRODUKTE

SOUVISEJÍCÍ PRODUKTY

SÚVISIACE PRODUKTY

KAPCSOLÓDÓ TERMÉKEK

SGR-FN-P500X01

Remote Control
Fernbedienung
Dálkový ovladač
Diaľkový ovládač
Távirányító

SGR-FN-P500X02

Remote Control Holder
Halterung für Fernbedienung
Držák na dálkový ovladač
Držiak na diaľkový ovládač
Távirányító tartó

SGR-FN-P500X03

Power Supply Adapter
Netzadapter
Napájecí adaptér
Napájací adaptér
Hálózati adapter

ENGLISH

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alza.cz/doc.

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

DEUTSCH

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben. Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.alza.cz/doc einsehbar.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS)

ČESKY

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služby zabývající se likvidací domovního odpadu

nebo obchod, kde jste produkt zakoupili. Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.alza.cz/doc. Tento výrobek prodáváný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

SLOVENSKY

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispievate k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili. Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alza.cz/doc. Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

MAGYAR

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztosításával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta. Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek. Az EU megfelelőségi nyilatkozata a www.alza.cz/doc címen érhető el. Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelőnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

CE



R20260225



SIGURO

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic
© 2026 Alza.cz a.s. All Rights Reserved.

www.siguro.net
www.alza.cz/contact